

ՏՈՒ՛Ա ՀԱՖԹԱՍԸ ԳՐԱ՛ԱԹԸ

ՎԱԳԹԸՄԸՋԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ՄՈՒԼԱՂԱԶԱԹԸ ՄՈՒՂԻՍՄԵՑԻ

ՀԱՎԻ ՏԻՐ



Է՛յ պէքճի կէճէտէն նէ՛ խապէր՝ կէճէտէն

նէ՛ խապէր:



ՀԱՄԳՈՒՐԿ

ՊԷՅՆ ԷԼ ՄԷԼԷԼ ՐԷՍԱԼԷ ՇԻՐՔԷԹԻ

ՄԷՄԱԼԻՔԻ ՇԱՐԳԻՅԷ ՇԻՒ՛ՊԷՍԻ

ԱԼՄԱՆ ԲՕՍԹԱԽԱՆԷՍԻ, ԳՈՒԹԸ 109

ԿԱԼՏԹԱ, ՏԷՐՍԱՆՏԷԹ

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

1911

PHYSICS DEPARTMENT

1911

PHYSICS DEPARTMENT

1911

PHYSICS DEPARTMENT

1911

ՊԻԹԻԻՆ ՏԻԻՆԵՍ ԻԶԻՆ ՕԼԱՆ ԽԱՊԻՄ

(ՌԻ. Ա. ՍՓԱՅՍԸՐ)



«Պու էճւտէն էյ մէլիք Աղբիւրիփաս, սէմավի բիւլայա իթա'աթսըզ օլմատըմ»
Պու սէօզլէրի պիր բէսուլի միսիօնէր սէօզլէմիչ տիր:

Ուղագ մահալլէրէ խէլաս միւժտէ- սինի կէօթիւրմէք իչուն քէնտինի տա' - վէթ էտէն բիւլայը Փավլօս պունտան օթուզ սէնէ էվլէլ կէօրմիւչ, վէ օլ սէնէլէր զարֆընտա օ գալպինտէ քէն- տինի օսանմայարագ վէ սուրմայարագ տիյարտան տիյարա տօլաչմաղա սէվզ էտէն սէսի իչիթմէքտէ օլմուչ իտի:

«Ալէնի մէ'մուր վէ շահիա թա'յին էթմէք իչուն սանա կէօրիւնտիւմ վէ սէնի պու գավմտան վէ թա' իթէլէրտէն գուրթարաճարըմ, վէ պանա իման էթ- մէլէրիլէ կիւնահարըն 'աֆվընա վէ մուգատտէսլէր արատընտա նասիպէ նա' իլ օլմալարը իչուն կէօզլէրինի աչըպ գարանլըգտան նուրա վէ շէյթանըն թէսալլիւթիւնտէն Ալլահա տէօնտէրմէք իւզրէ շիմտի ծնլարա կէօնտէրիբիմ տէտի:

Վագթըն միրուրի Տըմըզ Էօլունտա կէօրտիւլիւ մէնգարէյի Փավլօսըն ֆիք- բինտէն պօղամամըչ, վէ օ իւրտմէթի իթմամ էտինճէյէ գատար օլ սէմավի բիւլայա իթա'աթ էթմէք պօրծունու հիսս էթմէքտէ օլմուչ իտի:

Շիմտի պիղ Աէպթիլուն Էտվէնթիսթ- լէրէ տէ ա'յնի Բապպ Յիսուս թարա- ֆընտան սէմավի բիւլա վէրիւմիչ տիր վէ պու վագթա մախսուս հագըգաթը գապուլ էթտիլիսիլտէ սալթ պիր ֆէրտէ տէյիլ, իլլա ճիւմէյէ մախսուս օլան շօլ սէմա օրթատընտա ուչան մէլէք բիւլայաը կէլիր. «Ճեր իւզէրինտէ սաքին

օլանլարա, Էանի հէր միլլէթ վէ գա- պիլէ վէ լիսան վէ գավմա էպէտա ինճիլի թէպլիրէ մէ'մուր... պիւլէնտ ավաղլէ Ալլահտան գօրգուչըզ վէ սնա համտ էլլէյինիղ զիրա հիւքմիւնիւն սա- 'աթը կէլտի»:

Վէ զարի պիր մէլէք պիրինճի մէ- լէյին արտընճա վէ պիր իւչիւնճիւսիւ պու իւչ գաթլը խապէրտէ էվլէլքի իքիլէ Ֆիլրէլէրէք Բոպպ իչուն պիր գավմ հազըրլամագ իւզրէ գարայը վէ տէնիղի գուչաթտըլար: Պու սըր պիզէ կէլէն սէմավի բիւլա: Պիղ իւչիւնճիւ մէլէյին խապէրինին Բապպընա քեսալի թէպա'իյէթտէ պուլունմուչ օլմայըզ, էյէր անըն արտընճա հէր միլլէթ գապիլէ լիսան վէ գավմա կիթմէլզ իսէք. Գրիս- տոսըն իքիւնճի կէլիլինի պէքէլէյն իլք Փիլօնիլը (իչի պաչլայան) միսիօնէրի բիւն պու բիւլա նէ գատար պէրրագ իտիյէ պու կիւն պիղիմ իչուն տէ օլ գատար պէրրագ տըր, հէմ սէնէլէր միրուր էթտիքճէ տա'վէթին էնէմիլլէթի արթմագտա տըր: Պիղիմ իչուն էօմրտէ պունու գապուլ էթմէքտէն պաչգա պիր շէյ գալմայօր: Անը գապուլ էթտիքտէն սօնրա տէվամի տու'ալէրիմիղ, խէլաս վէ հազէր (սագընտըրմագ) իչուն Ալլա- հըն թէտարիք էթտիլի շարէլէր իլէ պէ- բապէր շախսի զարէթիսիլլէ անտէ տէվամէտէճէյիղ իլէրի կիտէրէք, թաքի պու խապէրի անըն կիրմէմիչ իտիլի էն սօն տիյարա կէօթիւրէլիւմ վէ Բապպ քէնտիսի պու իչի տէր'ապ զըսսալտա- ճագ տըր: Օլ սէմավի բիւլա Գրիստո- սըն իքիւնճի կէլիլի իւմիտի տիր. վէ պու իւմիտ սէնէտէն սէնէյէ վէ այտան

այս Բազպ քէնտի իշինի տիարտան տիարա կէօթիւրտիւքճէ տահա զիյատէ փարլայօր :

Պու հաֆթա քէնտիմիդի Ալլահա եհնիտէն թախսիս էտիպ Անըն միւպարէք իշի իշուհն 'աթիւնէր վէրբի իքէն պիր չօգ տիարարտաքի պիրատէրէրիմիդի տէ գալպիմիդտէ թալըրըզ : Անլէրին պու թէճէմիւլէր իշուհն կէճոտէրտիքլէրի շէհատթիւրի տինլէյէլիմ, կէրէք մէստէրէթպախո խապէրէրի վէ կէրէք իշին եհնի զարէթլէ իլէրիլէտիլմէսի իշուհն մաթիւուպարը : Էլվէլա Բուսիս իթտիհատընտան քի պու էն պէօյիւք վէ էն չօգ էհալիսի պուլուհան իթտիհատ գօնֆէրանսըմըզ տըր : Պէօյը պիրատէրին խապէրին տինլէյէլիմ :

«Սիպէրիատա էն ֆա'իտելի պիր եօլճուլըմըզտան հէնուզ 'ալտէթ էթտիք : Տիյարըն գանուը ուումի թէճէմիւլէրի մէնն էտիյօր իսէտէ, ֆարգը մահալլէրտէ պա'ըը մէճիլիլէր էթմէյէ մուվաֆազ օլապիլտիք : Սիդէ հարպինտէքի Բուս քիւմէմիդին թաավիլիքի կէճոտէրիյօրըմ (թաավիլտէ ճօճուլարտան մա'տա եիրմի ալթը քլիք պուլուհույօր) : Պուհլար Չին հուտուարնտա Մանշուրիս թուրֆանտալարըմըզ տըրլար : Նէյճըն պիրատէրին իւք տէֆաօրայա կիտիլիտէ Շարաթ հըֆը էտէն սալթ իւչ ֆէրտ պուլուհուր իքէն պուհուլար իքի ալտա չէքլէն էմէյին կիւզէլ նէթիճէսի տիրէր : Անլէր ուզուհ վաքըթտան պէրու եարտըմ թաւէպ էթմէքտէ օյումը տըրլար : Պու քիլիսէտէն պիր հէմէրէ քէնտի սէլամըլէ պէրապէր սիդէ շու սէօյլէրի կէճոտէրիյօր...

«Մուհիպպ պիրատէր վէ հէմէրէրէր պիզիմ իլէ պէրապէր շաղ օլուհն պէլի շաղ օլուհն, զիրա Բազպ քէնտի գուլուվաքթաաըլէ պիզի զիյարէթ էտիպ հազիգաթը կէօրմէքլիմիդ իշուհն կէօլլէրիմիդի ալար : Պիզ հէլաք գըրընտա պուլուհուր իքէն Բազպ նիյազըմըզ իշիթտի : Հարպինի գապլամը օլան

զուլմէթ իւզէրինէ նուր զալմէպէ չալարը, վէ պու եհնի թարլատա մէյլէ հուտուլէ կէլիյօր : Կէօլլէրիմիդի սէվինճ կէօլ եալարը սուլարըմը տըր : Սէվկիւլիւպիրատէր վէ հէմէրէրէր նուրու պիդէ կէճոտէրմէքլէ էթմիլ իտիլինիզ պէօյիւք խրտմէթիլիդէ մուգապլի տէրուհի մէմնուհիյէթիլիդի գապուլ էտիլիդ, Գօմշուհուլը քէնտիլիդ կիպի սէվմէքլէ հիլ պիր զահմէթտէն չէքլիմէտիլիլիդի կէօրիւյօրըզ »

Իշիլէ պու պիրատէրէր քէնտիլէրէ խաչ կէթիլէն պիր հազիգաթ էլուհն Ալլահան համտ էտիյօրլար, չիւհն օ խաչտա խէլաս իշուհն Ալլահըն գուլվէթիլի պուլույօրլար : Պու թարլատա նա'իլ օլըզըմըզ 'աճա'լպ միւլէսէրիլէթէ սէվինիլ իքէն պու ազշամ Բուսիատա վէ Ալամանիատա Բազպըն Շարաթընտան սուլայը մահպէստէ պուլուհան պիրատէրէրիմիդ իշիւհն տէ տու'ա էտէլիմ :

Բում Օրթհօտհօքսըզ տիյարընտան պիր տէ կաթուլէք տիյարլարընա տէճէլիմ : Լաթիլի իթտիհատընտան Դիլէն պիրատէր չէօյլէ սէօյլէյօր :

«Սօն իւչ ալըզ Բափօրըմը թամմ պին 'աղա կէօթէրիյօր ճէմա'աթըրըզ շուհու տա ունութմասըն քի տահա պու իթտիհատտա խապէրի իշիթմէյէ միւհն թաճ հիւզ միլիօնտան զիլատէ ճանլար պուլուհուր յօր վէ պիզիմ անլէրէ կիտէպիլմէմիդ իշուհն պիր օմուզ վէրէնէ միւհնթաճըզ հօգաս իլ կէճէքէճէք տիր» :

Իսիանիատա 'աղա էտիլէն էն իլք 'ոււմումի մէճիլիմիդ կիւզիւհն պիր աօրայա կէլտի : Օրատան Ուօլթըր Պօնտ պիրատէր եալըյօր :

«Պու իլք մէճիլիմիդտէ ճէմ' օլուհն մուչ միւ միւնլէրին քեաֆֆէսի պիլ իթթիֆազ ախէր տիյարլարտաքի պիրատէրէրինէ սէլամլարընը կէճոտէրիլէր շու թէ' միւնաթ իլէ քի պիւլիլիւհն տիւհն եայա խապէրի պու նէպտէ կէօթիւրմէքլիքտէ ճիւմէսի պիզիմէ պիր տիրլէր :

Պուրատաքի իշխմից շիմոնյէտէք շիմոնիքի օլտըղը գատար իւմիտպախշ օլմամը խոր. Բապպ պիլիմ իչուն եէթիչէպիլէ-
 ճէշիմիդպէն տանա չապուգ եօլլար աչը-
 յօր: Արասընտա պուլընտըղմըղ պիր
 իւմիտէ մալիք օլմայան միլիօնլարճա
 ճանլարը տիւչիւնտիւքճէ գալպլէրիմիդ
 Բուհ իւլ գուտսըն տանա զանի սու-
 րէթտէ տէօքիւմէսինէ հասրէթ չէքիյօր:
 Փափաղլար թուֆանընտա պուլունան
 Իսփանիա իչուն տուա էտինս:»

Փօրթուկիդտէն թախթ տէվրիմէք տէ-
 րէճէսինէ գատար իշէմիշ օլան 'իսեան
 վէ գարըըգըղը արասընտա Բէնֆրօ
 պիրատէր էնճամ պիր իշճինին տանա
 Իդվիչէրատան կէլէրէք քէնտիլլէ պիր-
 լէշէճէյի իշիւն սէվիսիյօր: Պու կիւնլէր-
 տէ թարիխին սահիֆէլէրէ փէք՝ սիւ-
 րաթիլէ տօլմագտա վէ փէյղամպէրլիքլէր
 իթմամ օլմագտա տըր: Փուլթիէրէսթ
 Շարգ տախի հարէքէթէ կէլմիշ: Պիր
 սէօղ տէ օրանըն իշճիլէրինտէն իշիտէ-
 լիմ. Չինին էն իշէր թարաֆլարընտան
 Ուէսթըրփ պիրատէր եաղըյօր.

«Մէրքէղի Չին թարլասընտաքի պի-
 րատէրլէր ախէր տիյարլարտաքի միւ՛-
 մինլէրէ սէլամ էտէրլէր. Չինլի պիրա-
 տէրլէրիմիդտէն չօղլարը հագիգաթ ի-
 չիւն թէ՛ատտի չէքմէքտէ տիրլէր: Համտ
 օլտուն Ալլահա քի թէ՛ատտի վէ ճանլար
 իչուն հագիգի զայրէթլէ պէրապէր Պէն-
 տէկոստէ գուվլէթի տէ կէլիյօր. Չին-
 լիլէր արասընտա հագիգաթա տօղրու
 գուվլէթլի պիր հարէքէթ ույանմագ-
 տա տըր. հէր թարաֆտան «հագիգաթ
 նէ՛ տիր, Անը պիղէ էօյրէտէ պիլլըմի-
 սինիդ» սիւալլէրիլլէ կէլիյօրլար: Բեաշ-
 քի պու մաթլուպլարը տօլտուրասիլլէ
 իտիք: Պու տաղտա գալտըղմ միւտ-
 տէթտէ Հանգոտան կէլմէ Իքի կէնճ իլէ
 հագիգաթլարը մէշք էթտիմ, անլէր կէ-
 չէն հաֆթա հագիգաթը գապուլ էթտի-
 լէր, անլէրտէն պիրի զայրէթլէ տօլմուշ
 օլարագ վաթանընա ալտէթ էլլէտի վէ
 սօն խապէրէ կէօրէ օթուդ իւշ աղատան

միւրէքքէպ պիր ճէմիլէթէ վազ էթմէք-
 տէ իտիլինի իշիթաիք. Բապպ նէ՛ 'անհու
 թարղտա իշլէյօր վէ նէ՛ կիպի գափու-
 լար աչըյօր: Քիմ պիղիմ իլէ պու գա-
 փուլարտան կիրմէք իսթէրս:»

Գօրէատան տա թէ՛գատտիւմ խապէր-
 լէրի իշիտիլիյօր: Շու կէճէնլէրտէ Էվանս
 պիրատէրին Բիլլու գազէթասընա կէօն-
 տէրմիշ իտիլի իփօրթը օգումը օլմալը-
 սընըղ, քի Սօնան չէհրինտէքի ուֆագ
 գուլիպէ թէտալիխանսինտէ թէտալի-
 տէն կէշմիշ օլանլարըն 'ատէտի կէ-
 չէն օն սէքիդ այ զարֆընտա տօղուդ
 պինէ պալիդ օլմուշ տըր: Պուրատա
 տօգ. Բուսսէլին հէր կիւն րասթ կէլ-
 մէքտէ օլտըղը հալլէրտէն պիրինի զիքը
 էտէլիմ. Օ տէյօր. «Տիւն կէճէ սէֆիլ
 պիր գատըն էվիմիլին Խանընտա պու-
 լունան պիր թէ՛աշ իւզէրինտէ օղունըն
 խասթէլիլի իչուն Շէյթանա պիր գուր-
 պան թագաթիմ էթմէք մագսէտիլլէ կէլ-
 միշ իտի: Մէրգումէյէ «Ուէլասա կէօ-
 թիւրէն եօլ» իսմիլլէ մա՛լիւմ պիր րիտա-
 լէ վէրտիմ, վէ հէմ քէնտիին հէմ տէ
 չօճուղըն Յիսուսըն սէվէր իտիլինի խա-
 պէր վէրտիմ, քէնտիին պաղը իլաճլար
 վէրիպ չօճուղըն պիղէ կէթիւրմէսինի
 սէօյլէտիմ: Պէօյլէսի պիչարէ ճանլարըն
 Բրիստոսըղ էլէմ վէ էօլիւմէ կիրիֆթար
 օլտըգլարըն կէօրտիւքճէ քէնտիմիդտէ
 տիւչիւնէրէք սիվալ էտիյօրըղ տանա նէ՛
 եափապիլիլիլ: Իքի կիւն զարֆընտա
 Փարզը քիւմէլէրի զիյարէթ իչուն պէշ
 երտէն պանա տա՛վէթ կէլմիշ տիր: Պու
 էօնիւմիւղտէքի Փաղար կիւնիւ մէքթէ-
 պիմիդ աչըլաճագ, օլան շայրտէրին
 անճագ նըսֆը իչուն թէտարիք կէօրէ-
 պիլմիլըղ, գըղլար իչուն իտէ տանա պիր
 չէշիմիդ եօգ տըր. կէօրիւլէճէք իշին
 աղըրըղ պա՛գէն պիղի չէօքտիւրիւյօր.
 Ալլահ իհանս էտէ տէ Շարգա ատէմլէր
 վէ՛ նագըլար կէօնտէրիլէ իտի. եինէ
 տէ Օ գատիր տիր վէ Գօրէա իշճիլէրի-
 միդ ճէսարէթտէն տիւշմիւշ տէյլլ տիր-
 լէր:»

Շարգըն հաստ իչուն աղարմը վէ
 հարտըմ միւհնած պիրտէն զիյատե
 թարլարընտա իչէյէն իշնէրմիղին
 մահալէրի հագընտա սիւքիւթ կէշէ-
 րէք փութիէրէսլիքտէ պաշ մէվզի
 թութմուշ օլան Հինտիսթանտան պիր
 գաշ սէօղ իչիտէլիմ. Պունտան աղ վա-
 դըթ էվվէլ ձէյմս պիրատերին բափօ-
 րընտա ճէնուպի Հինտիսթանտան պիր
 հէմիլրէ Գրիտոտա վաֆթիղ օլունուր
 իքէն քէնտի փութիէրէսլիք իմմին «Ալ-
 րահման գօրգան» մանտընտա օլան պիր
 իամէ թէպտիլ էթմիշ խտիյին օգուտըգ :
 Հագիգաթ չօգլարտա պու թէպտիլաթը
 մէյտանա կէթիլրէյօր. Շարգի Պէնկալտա
 վաֆթիղ աշիլին սէյր էթմիշ օլան պիր
 Հինտիլ սուտան չըգանլարըն պիրինէ
 սարլարագ «պիրատեր Բապղ սէնի միւ-
 պարէքէսին» տէմիշ տիր. հագիգաթըն
 վազ օլունտըղը հէր եէրտէ պէօլէսի
 շէլէր կէօրիւիւյօր. Պէնկալտաքի իշի-
 միղին միւտիրի իթըլ պիրատերտէն պու
 վագըթտա պիր խապէր պէքէլէմէքտէ
 իքէն իթըլ հէմիլրէտէն չու սէօղէր
 կէլիւօր :

«Մալիւմինիղ օլտըղը իւզրէ Պէնկալ-
 տան խապէր հազմասը իչուն Մր. իթ-
 ըլա կէօնտերիւմիշ օլան գարթ մէրգու-
 մըն էլինէ եէթիշէմէտի. եինէտէ անըն
 էօլիւմիւ գարթա ճէվապ օլան էն գուվ-
 վէթլի պիր ընծա կէօսթէրիբ : Մէրգուժ
 պիւթիւն էօմրիւնիւ Հինտիսթանտա սարֆ
 էթմէք էֆքըտարընտա իտի, լաքին նա-
 յըլ իտէ Ալլահ պաշգա սէլ թէրթիպ էթ-
 միլ քի պուճու պէն անլայտամ»

Ու. Ու. Միլըր պիրատէր իսէ պու
 ճանըն էօլիւմիւլէ էօլիւսի սըհէթէ զայրի
 միւսալիտ տիյարլարտա պաղը տէրէճէտէ
 լազըմ օլան սուհուլէթլէրին իճապընա
 պագըլմասընը թէքիտ էտէրէք կէտիք-
 լէրի տօլտուրմագ իչուն ինթիյաճ գա-
 փուլարընը կէօսթէրիյօր. վէ տէվամ
 էտէրէք տէյօր.

«Իթըլ հէմիլրէ կէրի վաթանընա
 տէճմէքտէն իսէ զէվճիլին պրագմը

օլտըղը իշի էլէ ալըպ նիհայէթէտէք անա
 սարըլմագ արգուսընտա տըր : Հինտիս-
 թանտաքի իշիմիղին պիւթիւն թարիլին-
 տէ իշնէր իչուն պէօլէ պէօլիւք ին-
 թիյաճը տօլտըրմագ վէ ագչէճէ ինթիյա-
 ճը թէսլիլէտէ օղրատըղըմը կիպի կիւճ-
 լիւլէ ալա բասթ կէլմիշ տէլիլ իտիք :»

Աֆրիգա տախի խապէրլէր կէօնտէր-
 միշ տիր. Գօնրատի պիրատէր Շարգի
 Աֆրիգատան խապէր վէրմիշ իտի. Ղար-
 պի Աֆրիգատան, քի օրայա կիտէճէք
 հարտըմ շիմտի եօլտա օլմագ կէրէք,
 Պէպօգ պիրատէր տէյօր.

«Աֆրիգանըն միլիճուլարը իլինտէ պու-
 լունան քիւշիւք իշնէ քիւմէմիղ, տիւն-
 հանըն պու գարանլըգ քէօշէսինտէ Բապ-
 պըմըղըն իշի իլէրի կիթմէսի իչուն ճէօ-
 մէքտէ հարտըմ էթմիշ օլան ճիւմէ
 սէվկիւլիւլէրիմիղէ սէլամ էտէր : Վէ-
 րիլէն էմէքէրի Բապպ զիյատէսիլլէ
 միւպարէքէլէյօր : Եօլ ալըգ վէ տահա
 իշէրիյէ կիրիւմէք իչուն սուհուլէթլէր
 արթմագտա տըր : Վալիօր իլէ պիր գաշ
 սամթ եօլճուլուգ պիլի Ղարպի Աֆրի-
 գանըն էն գարանլըգ մէրքէլէրիլինէ
 կէօթիւրէն շմէնտիֆէր գաթարըն գա-
 վուշտըրտը, քի պունըն պիր մէրքէլի
 Մինտիղ վէ իքինճիսի թէմիիղ տիր.
 Ղարպի Աֆրիգատաքի իշիմիղի իթմամ
 էտէպիլմէք իչուն հէմ ատէմէ հէմ ագ-
 չէյէ ինթիյաճըմը վար : Պիղիմ իչուն
 սու'ա էտին :»

Իշիմիղին էն ուզուն միւտտէթտէն
 պէրու տէվամ էթմէքտէ օլտըղը ճէնու-
 պի Աֆրիգատան. Բ. Ս. Փօրթըր պիրա-
 տէր հազըյօր.

«Ճէնուպի Աֆրիգատաքի իշիմիղ պի-
 զիմ մէ'մուլ էթտիլիմիղտէն չօգ իւսթիւն
 թարգտա իլէրի կիթմէքտէ տիր, հէմ
 իշնէրիլիմիղին պիւթիւն գուվվէթիլի
 հէմ պիլիմ հարտըմ մէնպալարըմըլըն
 քիւսֆէսինի եութմագ տէրէճէսինտէ
 իլէրիլէյօր. քէթմապէթ, թէպապէթ վէ
 հէմ իլիմ տա' իրէտէ տէ պէօլէ օլու-
 յօր : Պուրտաքի գօնֆէրանլարըմըլ շէր

Ինճիլի միսիօնէր տա՛լրէսինէ զայնթ
 գու՛վվէթ վէրմէքտէ տիրլէր վէ հա-
 զիդաթա չօգ ճանլար գազանըլը-
 յօր: Միսիօնէր տա՛լրէլէրիմիզ իւզէրլէ-
 րինտէ օլան ազըր երւքտէն էզըլմէքտէ
 տիրլէր: Սօլօսիտէ թէճէմիւրիմիզէ կէ-
 լէնլէրին ատէտի պիր սէնէ զարփընտա
 իւզ դաթլանմըլ վէ նիչլէրտէ գափու-
 լարը վուրմագտա օլմուչ տըրլար: Նիա-
 ղէլընտտէ թարլա կէնիլ Փագաթ իշճի-
 լէր ազ իքէն թա՛լիմ օլմագտա պին
 գատար շայիրտլէր պուրուճույօր. եինէ-
 տէ իլին կէնիլէտիրմէսի իչուճն ճլյէր-
 սուգ ըրճալէր իլիսիլմէքտէ տիր:»

Սամպօլատան Ու. Ք. Ուըլսթըն
 պիրատէր ենի պիր մէրքէչ տանա ա-
 չըլմար իչուճն չօգ եալվարարագ պի-
 վալ էտիյօր «Իլէրի կիտէլիմ մի» Զամ-
 պէզինին տան էօթէսիտէն Ու. Ն. Էն-
 տըրըր շէօյլէ հազըրօր. «Թաթիլ իչուճն
 էթտիլիմ հօլճուրագտան յալտէթիմտէ
 պուրատաքի իչի իքի գաթ իլէրիլէմիչ
 պուրուճ, աճէպա անը տանա իլէրիլէ-
 տէպիլմէք իչուճն ազէճնէ պիզէ թէչ պիր
 եարտըմ կէճուտէրէպիլէճէք միսինիզ».
 Զուրուտա Արմիթէյճ պիրատէր ենի պիր
 մէրքէչ աչըրօր. վէ պիր թըլէզրափընտա
 «պանա պիր ատէմ կէճուտէրին վէ պիր
 սէնէլիք մա՛աչընըն նըսփընը պէն վէրէ-
 ճէյիմ.» տէր:

«Պուճուլար կէլէն տա՛վէթլէրտէն սալթ
 պիր գաչը տըր. պուճու օգույան պի-
 րատէրլէրիմիզ փութփէրէսթլիքտէն հէ-
 նուգ տէճմիւչ պու եէրիլէրին վագար
 իլէ Ալլահա համա տուճարգալըրնը իչի-
 տիպ, անլէր Սիօն իլահիսինի թէրէննիւմ
 էտէրքէն կէօզլէրինտէն ազան եաչլարը
 կէօրսէլէր պիզէ տէյճնէքլէր. իլէրի կի-
 տին վէ եարտըմ իչուճն կէրէք ատէմ կէ-
 րէք փարա թէճտարիք էտիլէճէք տիր.
 Իլէրի կիտէլիմ մի հօգաս գուլմէթտէ
 գալմըլ վէ հազիդաթա աչըզմըլ պու
 ճանլարտան կէրթ մի չէքիլէլիմ. էճնէպի
 տիյարուար իչուճն վէ ըիլէճէք յաթիլէլէր
 պու սիւալէ ճէվապ վէրէճէք:»

Տանա չօզլարըն մէսէրրէթլի սէօզլէ-

րինի տինլէյէ պիլըր իտէք տէ սալթ իքի
 իւչ եէրին շէհատէթլիլէ իընամէթէ իսի-
 թամ վէրէճէյիլ. Ուէսփըլ պիրատէր
 ձէն. Ամէրիգատան հազըրօր. «Տու՛ա
 հափթաը իչուճն ճէմ օլմուչ պիրատէրլէրէ
 Ֆէրամուչ տիյարընտան սէլամ: Պիթիլը-
 միլ օլտըղըմըլ պու սէնէ իչիմիզ իչուճն
 թէգատտիւմ սէնէսի օլմուչ տըր: Շիմ-
 տիլէտէք կիրիլմէսի զարի միւմքին օ-
 լան պէօյիւք շէնր Պիւճուճ Այրէստէ
 գափուլար աչըլմըլ, վէ էվվէլէճն պիզիմ
 իչուճն կէնիլ օլան տու՛ա մանալիմիզ
 չիմտի տար կէլիյօր. Տիյարըն իքինճի
 շէնրի օլան Րիօ Եանէյրօ, Պրազիլտէ
 տախի հազիդաթըն թէ՛սիրի կէօրիւ-
 մէքտէ տիր: Շիմալի Պրազիլտէ աչըլան
 գափուլար սօլտուրապիլէճէլիմիզտէն զի-
 յատէ տիր: Տանա իշճի երւզիւ կէօրմէմիչ
 օլան Շարաթապանլար եարտըմ իսթէյօր-
 լար. Շարգտա վէ Ղարպտա, Կաթօլիքլէր,
 հինտիլէր արասընտա գափուլար աչըլ-
 մըլ: Հինտի (Ամէրիգանըն եէրիլէրի)
 լէրտէ պազըլարը վափթիլ օլուճմուչ օ-
 լուպ նիչլէլէրի փութլարընը աթըլպ
 սօզըրու հօլու պիզէ էօյրէտին տէյրէք
 թարափըմըլա կէլիյօրլար: Իչի եալընըլ
 պաչըմըլա իլէրի կէօթիւրմէյէ գատիր
 տէյիլիլ, վաթանըմըլտաքի պիրատէր-
 լէրին եարտըմընա միւհիմաճըլ:»

Ամէրիգա, էվրօփա վէ Ատալարտա
 իլլէյնէ պիրատէրլէր թարափընտան պիզէ
 կէճուտէրիլէն պու ճիտտի ըրճալար էլ-
 պիթաէ գալպլէրիմիզին թէլլէրինէ տօ-
 գուճմագտա տըր. վէ Րապպըն վէրտիլի
 գու՛վվէթէ կէօրէ պիզ տէ հարտըմա
 գալգաճաղըլ. Կէլէնլէրտէ Ուէսփըլ պի-
 րատէր Ամէրիգատաքի պիր տօսթուճն
 մէքթուպ հազար իքէն մէքթուպըն
 տօսթանէ ալազարընը քէսիպ պիրտէն
 «Ա՛ն իլ օլ գատար կէնիլիմէքտէ տիր քի
 իտարէտէն յաճիլ գալաճաղըլ Եա Րապպ
 պիզէ հարտըմ» տէյու նիտա էթմիլ տիր:
 Պէօյլէսի միլիօնլարճա ճանլարա պէտէլ
 սալթ պիր գաչ իշճիմիզ պուրուճնան մա-
 հալլէրտէ պիրատէրլէր հաստարըն սահիպի-

նէ նիլյազար էթմէ քտէն վէ ճանլարը դա-
զանմագ իլուն եէթիչէպիտիքէրի եէրէ
գօյմագտան պաչգա պիր շէյ էտէմէ-
յօրլար: Վազթըլլէ մէրտուսթօր (ատէմ
էթի եէր) օլան Ֆիճիտէն Քէյտի պիրատէր
չէօյլէ եազըյօր:

«Աօն միսիօնէր թէճէմօլ» միղտէ թա-
լէպէլէրտէն օթուզ տանէսի նիւ կիւնիայա
վէ ֆարգըլ փութփէրէսթ ատալարա
կիթմէյէ հազըր օլաըզլարընը պիտիրտի-
լէր: Պունլարըն օթուզու տա սայքի
սիննի պիլուղտէ տիրլէր: Պուրատաքի
պիրատէրլէրին ճիւղէսի իչուն շէհատէթ
էտէպիլիլիմիչ օլուպ անըն իչլէնուէսինէ
եարտըմ իչուն էլլէրինտէն կէլէնի էթ-
մէյէ հազըր տըրլար: Փութփէրէսթլէր
իչուն անլէրին էթտիքէրի միւէսիր
տու՛ալարը քեաչքի իչտէպիլիսէնիզ:
Տու՛աքնտա գուլմէթտէ պուլունան թար-
լալարը զիքը էտէրքէն սէսլէրի պօղու-
լուպ կէօղլէրի կէօղ եաչլարըլլէ տօլար,
անլէրէ հագիգաթը կէօնտէրմէսի իչուն
Ալլահա եալվարմագտա տըր: Ֆիճի պի-
րատէրլէրիմիղին գալպինտէ թաչընան
իչ գայդուսը պիլիմ գալպիմիղի տէ տօլ-
տուրա իտի:»

Աօն սէօղ իզմիրտէն կէլլյօր: Պու մա-
հալին իսմինի իւք իչիթտիլիմիղտէ պուն-
տան չօգ ասըլար էվլէլ «Իզմիրտէ պու-
լունան քիլիսէնին մէլէյինէ եազ» տէնի-
լիյօր: Շիմտի, Բ. Ս. կըրիվզ պիրատէր
իզմիր քիլիսէսինտէն սէլամ եազարագ
չէօյլէ սէօլէյօր:

«Իզմիրին հալի Ինճիլին իւք էյամըն-
տաքինտէն շիմտի չօգ թէչպտիլ օլմըչ,

ֆագաթ «էվլէլ վէ ախիր» օլան զաթ
հէման օ տըր: Կէրչի քիլիսէմիղ 'ալէյ-
հինտէ մինպէրլէրտէն սէօլլէնիլմիչ, դա-
զէթալարտա եազըլմըչ իսէտէ իզմի-
րէ սէօլլէնիլչ օլան չօլ քէլամլարը հա-
լա իչիթմէ քտէյիզ «պու շէյլէրին պիրին-
տէն գօրդմա» վէ իւմիտ էթմէ քտէյիզ
քի «նիհայէթէտէք սաաըգ» օլաճաղըզ:

Իչիթէ շիմտի տիւնեանըն թա էօթէ
ուճլարընտան սալիչլէր իչուն համտ վէ
իզղէթ սէտալարընը իչիթտիք: Իման
կէօղիւմիւզ հէր հանկը թարաֆա շէվ-
րիլսէ օրատա Բապզ Յիսուսըն չօլ մէ-
լէք իսպէրճիլէրինի հէր միլլէթ գապիլլէ
լիտան վէ գալմա կիթմէք իւզրէ սէմա
օրթաքնտա ուչուչմագտա կէօրիւյօր:
վէ Բապզըն պիղէ վա՛տը շու տըր քի
չէհատէթ քէլամը ճիւղէ միլլէթլէրէ
եէթիչտիքտէ քէնտիսի նիղուլ էտէճէք:
Քէնտի իչինի անճագ քէնտիսի իթմամ
էտէ պիլիլ, վէ պուճու եափաճագ տըր,
նէ վազըթ քիլիսէսի քէնտի էմրինէ ի-
թա՛աթ էթմիչ պուլունուրա:

Իմտի Անըն ինայէթիլլէ պիլզ տէ սէ-
մավի բիւյայա իթա՛աթսըզ օլմայաճա-
ղըզ: Խաթիմէ հալինտէ Շարգի Հինտիս-
թանտա ճալա ատաքընտան Մընսօն
պիրատէրին տու՛աքնըր զիքը էտէրիզ:
Օ պիղէ Ատատ. 6: 24—26 այէթլէրի
կէնտէրիյօր:

«Բապզ սէնի միւպարէքլէսին, վէ
սէնի ճըֆզ էյլէսին. Բապզ վէճհինի սա-
նա նուր պախչ էթսին, վէ սանա մէր-
համէթ էյլէսին. Բապզ վէճհինի սէնին
իւզէրինէ գալտըրաըն, վէ սանա սէլա-
մէթ իհանն էյլէսին:»



ՏՈՒ՛Ս. ՀԱՅԹՍԱԸ ԻԶԻՒՆ ԳՐԱ՛ՍԹ

ՔՐԻՍՏՈՍԸ ԶՈՒՂՈՒՐԸՆԸՆ ՓԷՔ ԵԱԳԸՆ ՕԼՄԱՍԸ

Այլթմը սէնէտէն զիյատէ օլտու քի պիր գալմ հալինտէ Ալլահըն սըրըընըն իթմամ օլունհաճաղը, 'իհայէթ միւտտէթինին գափանհաճաղը վէ գալմընը Գէնտինէ ալմագ իւզրէ միւպարէք Բապպըմըըն քէմալը իզդէթլէ 'ալտէթ էտէճէյի վագթա ինթիզար էթմէքտէ իզ: Պու միւտտէթ զարֆընտա իւմիտիմիզ պու օլմը, ահըն իչիւն չալըմը, տո՛ւա վէ Ֆէտաի հէֆա էթմը իզ: Պու միւպարէք իւմիտտէն թահրիք օլունարագ չօգ քիմսէլէր վաթանլարընը վէ սէվկիւլիւէրինի թէրք էտիպ' խապէրին պայրաղընը ալմագ իւզրէ գէմինին ուճալարընա կիթմը տիրէր:

Պիր չօգ միւ՛մին սէյեսալար իւմիտէրինին էնճամընա ինթիզար էթմէքտէ օլտըգլարը հալտէ ույուլը օլուպ, մէզարըն սիւքիւնէթինտէ հայաթ վէրէնին ալտէթինի պէքլէյօրլար: Արամըղտա չօգտան պէրու սէմալի գանունա աօղրու կիթմէքտէ պուլընան պիր չօգ միւսինն վէ իփրանմը սէյեսալար տախի Փատիլահալարընըն հաղընտա 'ալտէթինի իշար էտէն 'ալմաթլէրէրէ կէօզլէրինի տիքմիշ օլարագ, էյօմէգտէն էվվէլ Անը ճէլալ վէ գուտթէթլէ կէլլը կէօրմէյի մէ՛մուլ էտիյօրլար:

Վէ Բապպ միւպարէք օլուն քի պիր սախթէ պիր իւմիտ հախօտ մասալ փէչինէ տիւշմիւշ տէիլիլ: Յիսուսըն կիւլիլ պիր հագիգաթ տըր: Յիսուս կէլիյօր, գալէմ իլէ րէսմ էտիլէմէզ ճէլալ վէ գուտթէթ իլէ պիզգաթ քէնտիսի կէլիյօր:

Վէ պու 'աղիմ վագա՛ա հաղըն, պէլի, գափուլարտա տըր: Փէլըամպէրլէ-

րին վէ մուգատտէլէրին տէհրլէր վէ 'ասըլարտան պէրու միւնթաղըր օլտըգլարը վագա՛ա պու նէսյէ իթմամ օլունհաճաղ:

Պունըն հագիգաթ իտիլինի կէօսթէրէն պիր չօգ մա՛լիւմ վէ մազպուլթ տէլա՛լիլտէն պաղըլարընը մուխթասարէն թէքարլայալըմ:

Դան. 8. 14ին 2300 հիւպուլվէլթ կիւնլէրինին հախօտ սէնէլէրինին սօնընտա, Թ. Մ. 1844տէն, սէմատա մագտիսին թաթհիրի խըտմէթի պաշլատը: Պու խըտմէթ հիւքմ, հա՛նի ինսանըն խեղալը իչիւն սու իշ ճիր: Պունտան սօնրա դայ՝ օլմուշ ճինս իչիւն 'իհայէթ հօգ տըր: Պու էնէմ հագիգաթ մագտիս վասըթասըլլէ պէյան օլունուր, մագտիս օլ պէօյիւք մէրքէզ տիր, քի անտէն խապէրին ճիւլէ ճէլիլ հագիգաթլարը ինթիշար էտիր:

Պունըն մա՛նասընը քէմալը տիգգաթլէ տիւշիւնէլիմ: Հագիգաթէն պիզի թահրիք էթմէլի տիր: Այլթմը ալթը սէնէ էվվէլ սէմալի մէնքէմէ, քի անտէ հէր պիրիմիզին կէօրիւլէճէք տա՛վասը վար, ալըլտը, հիճէ քի Դանիէլ վէ սէվկիւլիւ Յօլհաննէսին րէսմ էթտիքլէրի իւզրէ (Դան. 7. 9, 10. Վահի. 20. 11-13): Պիր տիւշիւնիւնիւզ, պու մէհիֆմէկ պու կիւն գէմիլիսէկ եաշայանըն կփսերիսիլիս սօղմասընիս կվվիլալըլը: Այլթմը ալթը սէնէտէն պէրու իսմլէրի հայաթ քիթապընտա հաղըլը օլանլարըն գույուտաթը հանըլմագտան միւպէրրա վէ 'ատիլ հաքիմին թահթը մու՛այիէնէսինտէ տիր: Պու իշ տահա չօգ տէվամ էտէմէզ: Հէր ֆէր-

տին նաստիպինի իլէլ էպոտ թա՛յն էտէն 'իլամ եագընտա վէրիլէճէք: Պիլա շիւպ-հէ 'ինայթթ միւտտէթինին սօնը եագըն տըր:

Պու էնէմմ հագիգաթա կերչէքտէն ինանանլարա պու տիւնեաննն շէյլերինին գըյմէթի ազ տըր: Անլէր իւմիտ էթ-տիքլէրի պիր Յորեկեաննն էօնիւնտէ եաշայօրլար: Էլլէ էվ, թարլայա թարլա իլալէ վէ պանգալարտա փարա հըֆղ էտէճէք եերտէ խազնէլերինի իլէլ էպոտ հըֆղ օլուումագ իւզրէ, գէվալ պուլուր ալթոււն հալինտէ տէյլի, իլալ գան իլէ եըյգանիլը ճանկար հալինտէ սէմաննը պանգատընա եաթըրըրլար:

«էֆէնտիլերի տիւլիւնտէն 'ալտէթ էթտիքտէ միւնթազըր օլան գուլլար» կիպի հագիգաթէն եաշայօրմը իլ: «Մալընըզը սաթըզ սատագա վէրինիլ» սէօլլէրի շիմտիլէ տէյլիսէ հանկը գէ-մանա թէ'ալլուգ էտեր:

Ալլանըն քէլամընտա պուլընան ու-զոււն փէյլամպէրիլք սիլսիլէլէրինի իլ-լէտիլիմիլտէ, կէօրիւրեւզ քի ճիւմլէսի տէ իչինտէ եաշատըզըզ վազթտա մէր-քէզլէնիլլէր: Օն տէօրթ 'ասրտան զի-յատէ պիր միւտտէթտէն պերու Դան. Չսին սուրէթինին այագ վէ փարմազլա-րընտա եաշայըզ' թաշըն սուրէթէ վուր-մատընա, ճիւմլէ գէմինի հիւքիւմէթլէրի խարապ էթմէսինէ, վէ գէմինտէ պէ-չինճի մէլէքիւթ ի 'ումումիչէնին եանի Դրիստոսըն մէլէքիւթիւնիւն թէսիս օ-լընմատընա ինթիլար էթմէքտէ իլ:

Այնի շէյ Դանիէլին եէտինճի, սէ-քիզինճի, տօգուզընճը վէ օն պիրինճի պապլարը իչիւն տէ սահ'ս տիր: Իչպու գատիմ փէյլամպէրին խապեր վերտիլի վագա'ալարըն սուրէթ ի տագիգէտէ իթմամընը թարիս պէյան էտեր: Ճա-հիտ քիլիսէ պու 'աղիմ վագա'ալարըն սէրէնճամընա արթըզ չօգ պէքլէմէյէ-ճէք: Ալլանըն գալմըր իչիւն տուրան պէօյիւք րէ 'իս Միխայէլ եագընտա տու-րանճագ, վէ Ալլանըն սալիշլէրի, քի-

թագտա եագըլմըչ պուլընան հեր ստէմ խէլաա պուլանագ:

Պաթմոս ատասընա նէֆի էտիլէն փէյլամպէրին խապեր վէրտիլի վագա'ալար եա թէմամ օլմուշլար, եա տա էթրաֆըմըզտա իթմամ օլուումագտա տըրլար: Եէտի քիլիսէլէրի, եէտի միւն-լէրի, վէ եէտի պօրուլարը մէշք էտի-չիլ: Իչպու նիւպուլվլէթ սիլսիլէլէրի-նին իթմամընը միւլէրիլէրինի գալէմի րէսմ էթմէքտէ տիր: Պու նիւպուլվլէթ սիլսիլէլէրինտէ էն սօն վագա'ալարըն օրթատընտա եաշամագտա իլ:

Չէմինտէ չօգտան պերու սիւրէկէլէն միւճահէտէնին սօն ճէհտէլերինտէ պիլիմ միլլէթիսիլին (Մ. Ամէրիգանըն) էտէ-ճէլի հիստէի խըտմէթ (վահի 11-18) սիւր'աթլէ իթմամ օլուումագտա տըր: Ճիւմիւրիլլէթին էսսօր օլան մէպտէլէ-րին իֆաստ էտիլէճէլլինի սէնէլէր էվվէլ սէօլլէմէյէ չըգալըմըզտա. պուլըն իթ-մամընը կէօսթէրմէք իւզրէ էլ գատար պիր պուլութ եօգ խտի: Յագաթ պու-կիւն կէօրիւրըզ քի գօնկրէս գուլ-վէթլի թէշքիլաթլար իլէ իհաթէ օլու-նուպ, Գանուըն էսասինին հիւրիլլէթ 'ամուտլարընը հէտմ էթմէյէ ճէհտէր օլմագտա տըր: Պու ճէհտէր մուլագֆ-ֆազըլլէթ պուլտըզճա, ճանալարա պիր սուրէթ թէշքիլինտէ գարար գըլըպ, տիյանէթ զուլմընըն կիլլի վէ եալաշ եանմագտա օլան գօրլարընը եէլիաղէ-լէլիպ 'ալէվլէնտիլէճէք, վէ փէյլամ-պէրին խապեր վէրտիլի իւզրէ Ալլանըն գալմընա թէ'ատտի վուգու պուլանագ տըր:

Ալթմըչ սէնէտէն զիյատէ տիր քի' Բագպըն եագընտա գուհուր էտէճէլինէ պիր 'ալամէթ ի մախուսէ տէյիւ պու իշէ միւնթազըր պուլընմըչ իլ: Պու կիւն իլիթտիլիմիլ մըլըլթլար կէօսթէրիլ քի ֆուրթոււնա արթըզ չօգ թէլէլսիւր էթ-մէյէճէք տիր:

Ալլանըն շէրի'աթընա ըի'այէթ էտէն-լէրին ախը ու'իթա էտէմէյէճէլի գէման

փէք եազըն տըր : Արդուլարըմըզը ետ-
րին մամոնասընա րապթէ Էտէճէք վա-
զըթ տէյիլ տիր : Յագաթ հագրգաթէն
էՖէնտիլէրինին տիւլիւնտէն 'ալաթիւնէ
միւնթազըր օլանլար միտիլլիւ : Խազի-
նէլէրիտիլ Ալլահըն իշինէ սարֆ էթ-
մէք կէրէիլը :

Նիհայէթին խապէրճիլէրի հալինտէ
զահր օլմագ իւզըթ խէլասքիտարըն խա-
պէր վէրտիյի Մէմատա, գարատա վէ
տէնիդտէ կէօրիւնէճէք օլան 'ալամէթլէր
եա կէօրիւնմիւշլէր : Եա տա էթրաֆը-
մըզտա իթմամ օլունմագտա տըր : Թա-
րիկս, քէզալիք կէօլլէրիլէ կէօրնէլէր,
սէմատաքի 'ալամէթլէրին իթմամընա
շէհատէթ էտիյօրլար : Միլլէթլէրին հայ-
րէթ վէ զագապը մէյտանտա տըր : Օր-
տուլար թէգեիտ էտիլմէքտէ, ճէսիմ
հարպ սէՖինէլէրի ետիտըրըմագտա վէ
տօնանմալար թագվլլէ էտիլմէքտէ տիր :
Էն տէնշէթլի խարապիլիթ ալէթլէրի ի-
ճատ էտիլլօր : Տիւնեա ճէսիմ պիր
թօփիսանէ օլույօր : Եիւզլէրճէ պինլէրին
գաթլ իշին թա'իմ օլունմալարընըն
սէսի իշիտիլլօր : Միլլէթլէր հագրգա-
թէն զագապը տըրլար : Փուճփէրէսթ
միլլէթլէր ասըլարըն ույգուսընտան ու-
յանըպ մութլարգա վուգու' պուլաճագ
մուհարէպէ իշին հազըրլանըյօրլար :
Հէր միլլէթտէ կէնճլէրին մէյտանը մու-
հարէպէտէ էն միւքէմմէլ գաթլ սիլահ-
լարը էլլէրինտէ օլարագ ճէմ' օյմալարը
տէնշէթլի պիր վագըթ օլաճագ : Զէմի-
նին ճէնիկ ու ճիտալընտան էօթէյէ վա-
սըլ օլան իւմիտ օ գէման տահա գըլ-
մէթլի կէօրիւնէճէք տիր :

Պու վագալար Նիհայէթին եազըն
իտիյինի պիղէ խապէր վէրիլլէր : Պու
շէյլէրի կէօրտիւլմիգտէ, «Օ Գէման»
տէյօր Յիսուս, «Իպն իւլ ինսանը պու-
լութտա գուտրէթ վէ 'ազիմ ճէլալ իլէ
կէլիր կէօրէճէքլէր» Դուկ. 21. 27 :

Յագաթ ճիւմէ 'ալամէթլէրին էն
շայանը էնէմիյէթի պիւթիւն տիւնեայա
կէօնտէրիլէն խապէր ի մախուս տըր :

քի թարիխ ի պէշէրին քիթապընըն սայ-
քի պիթմիշ իտիյինի, վէ տիւնեա թէ-
աթրօսընտա էն սօն փէրտէնին հէման
աչըլմագ իւզըթ իտիյինի ի'լան էտէր :
Պիղէ կէլիր քի պու 'ալամէթին էնէմ-
միյէթինի հիշ պիր քիմսէ Ֆէհմ էթմէ-
մէզլիք էթմէյէճէք տիր : Իմանսըլար
փէյլամպէրիլքլէրին իթմամընըն ինքեար,
վէ միւթթէչլիլէր Գրիտոսըն կէլիշինին
միւթտէպինի իսթիլէր վէ մէլգլէրինի
պա'ղը 'իւմի զանիլաթ իլէ թահքիմ
էթմէյէ զայրէթ էտէպիլլէրէր : Ֆագաթ
հիւքմ սա'աթընըն կէլտիյինի, վէ Իպն
իւլ ինսանըն եազընտա կէլէճէյինի խա-
պէր վէրմէք իւզըթ պու էնէմ խա-
պէր ի մախուսըն տիւնեայա կէօնտէ-
րիլմէպինի քիմ իղահ էտէպիլլը, մէյէր
քի Նիհայէթին եազըն օլմասը մէպտէ-
պինճէ իղահ օլունա : Էյէր Բապպըն կիւ-
նիւ գափուլարտա աէյիլ իսէ, պու խա-
պէր նիշին վէրիլլօր : Վէ էյէր պու
խապէր սէմատան տէյիլ իսէ, Ալլահ
նիհայէթ խուսուսընտա տիւնեայը նա-
սըլ սազընտար պիլիր : Նոյ վասթա-
սըյլէ Բապպըն կէօնտէրտիլ թուֆան
խապէրի' թուֆանըն եագլաշտըղընըն
էն սաղլամ իսպաթը իտի : Վէ «Նոյըն
կիւնլէրինտէ օլտըղը կիպի Իպն իւլ ին-
սանըն կէլիշի տախի պէօյլէ օլաճագ
տըր» : Յիսուսըն կէլմէքտէ իտիյինին էն
պէրագ 'ալամէթի օլ վագա'ա խուսու-
սընտա Ալլահտան կէօնտէրիլէն խապէր
տիր, Ալլահ պէօյլէ պիր խապէր կէօն-
տէրմիշ տիր : Պու խապէր հէման տիւն-
եանըն ուճըլարընա եէթիլմիշ տիր : Քէ-
լամ ուլլահըն հագրգաթը սէօյլէմէսի
գատար մուհագգագ տըր քի տիւնեա-
նըն սօնը եազըն, պլլի գափուլարտա
տըր :

Միւպարէք խէլասքիտարըմըզըն եա-
զընտա զուհուր էտէճէյինին պու իս-
պաթլարընը սայըլտըրմագ պու գալմա
մա'իւմ օլան պիր հիքեայէ տիր : Հիշ
տէյիլ գալվէն պիլիրիլ քի Բապպըն կէ-
լիշի եազըն տըր : Յագաթ գօրգարըլ,

թէնչիքէ վար տըր քի պու շէյլէրի պիւ-
տիյնմիզ հաւտէ ֆիքրիմիզտէն չըգսըն ,
վէ գաւպիմիզ սօղուգ վէ խօսպին օլ-
սուն , վէ պիզ պու 'էօմրիւն էնտիչէլէ-
րիյլէ աղըրաշմըլ օլարագ Ալլահնը կիւ-
նիւ իւզէրիմիզէ նակեան կէլսին :

Պիր վագըթ Բապպըն կէլիչինէ ի -
նանմըլ օլանլարտան պա'ղըլարը «էֆէն-
մէքտէ պուլընաճագ : Թէնչիքէմիզ պուճ-
տա տըր : Թէնչիքէ վար տըր քի տիւն-
եաննը սօնընըն եագընլըլը պիզ սէնէ-
լէրճէ էվվէլ օլարըլը գատար հագիգի
օլմասըն : էյէր պէօյլէ հագիգի կէօրիւն-
մէյօր իսէ , պիզիմ րուհանի պասարը-
մըլգտա պիր նօգասն վար տըր :

Մէնէլէր էվվէլ Բապպըն գուլը (Հու-
այթ հէմլիրէ) տէտի .—

«Կէօրտիւմ քի Ալլահնը գալմը մէս-
հուր եէրտէ տիր , վէ պա'ղըլարը վագ-
թըն գրասաղըլընըն վէ ճանըն գըլմէ-
թիւնին քեանֆէի հիսսինի սայքի դայ'
էթմիշլէր : Շարաթապահարըն իլինէ
ղուրուր , էլպիտէ վէ գըլաֆէթ զուրու-
րը կիրմիշ տիր : Մէնէք տէտի , «Շարա-
թապահար նէֆտէ էօլմէք , զուրուրա
վէ մէտնիքէթէսթիլիէ էօլմէք կէրէք տիր-
լէր :» Իլք թահրիրաթ , Սահ . 33 :

«Մէսուր եէրտէ ,» «պա'ղըլարը
վագթըն եագընլըլընըն քեանֆէի հիս-
սինի սայքի դայ էթմիշլէր :» «ղուրուր
իլէրի կիրմիշ ,» «Շարաթապահար էօլ-
մէք կէրէք տիրլէր» թա'պիրլէրի փէք
տէնչէթլի տիր : Պուճուլըլը գաւպիմիզէ
ալըպ , ճիտտէն սօրալըմ , «Ես Բապպ
պէն մի իմ :»

Պօղոս րէսուլ պիզիմ էյամըմըգանա-
գարէն տէտի , — Օգու Բօմ . 13 . 11 , 12 :

Պուրատա րէսուլ քիմլէրի՛ ույանմա-
ղա թէշվիզ էտիյօր : Իմանըլարը ես
իսմէն Քրիսթիան տէնիլէնլէրի տէյիլ ,
իլլա նիհայէրիճ եագըն իճիյնի պի-
րիւնիէրի : Մեհուր եէրէտէ իշլիշիպ ու-
յույնլարը ույանտըրմաղա պիր տա'
վէթ տիր : «Վագթըն եագընլըլընըն

հէր հիսսինի սայքի դայ' էթմիշլ» օլան-
լարըն գուլաղլարընա Գատիր թարա-
ֆընտան պիր պօրու տա'վէթի , Անը իս-
թիգպալ էթմէյէ հաղըր օլմագ տա'վէ-
թի տիր :

Ալլահնը րուհընտան կէլէն շու մու-
հարրիք սէօյլէրէ իմալէ ի սէմի ի'թի-
պար էտէլիմ : —

«Փէյղամպէրլիք սիւրա'թլէ իթմամ
օլուճույօր : Պու դայէթ իւլ դայէ էնէմ
մատտլէր հագգընտա զիյատէ , փէք
զիյատէ սէօյլէնմլի տիր : Հէր ճանըն
նասիպինին իլ էլ էպտա միւհըլէնէճէլի
կիւն եագըն տըր : Բապպըն պու կիւնիւ
սիւրա'թլէ կէլիյօր : Սախթէ պէքճիլէր
սէս գալտըրըպ տէյօրլար : «Հէր շէյ էյի
տիր ,» Ֆագաթ Ալլահնը կիւնիւ սիւ-
րա'թլէ եագըլաշըյօր : Անըն այագ պա-
սըլարը հօյի սիւքիւթ տիր քի՝ տիւն-
եայը՝ իլինէ տիւշմիւշ օլարըլարը էօլիւմ
ույուգսընտան ույանտըրմայօր :» — Պու-
սուսի շէհատէթլէր , 1898տէ մաթպուլ :

Ալլահնը 'աղիմ վէ տէնչէթլի կիւնիւ
սիւքիւթ այագ պասըլարըլէ եագըլա-
շըյօր : Օլ քի անտէ Ալլահ զէմիւնին սէ-
քէնէսինէ ճէգա վէրմէյէ գըլամ էտէր :
Նէ գատար էնէմ տիր քի ույանըգ
տուրալըմ , օլմայա քի ույույան պաքի-
րէլէրին արասընտա պուլընալըմ : Պիր
իսթիլարաճ տահա .—

«Բապպըն կիւնիւնիւն ալիսնըլզ վի՛
ղաֆիլէն կիլէճէի վագա'տի մուհիմէսի
տէյիլ սալթ տիւնեաննըն էօնիւնէ , իլլա
պիզգաք պիզիւմ իլիսէրիսիլիսիլէն էօ-
նիւնէ պէր տէլամ թագտիմ օլուճագ
կէրէք տիր : Փէյղամպէրլիլին տէնչէթլի
խապէրի հէր ճանա խիթապ էտէր : Հիւ
քիմէ դանն էթմէսին քի քէնտիսի ա-
փանսըլ թութուլմագ թէնչիքէսինտէն
ազատ տըր :» Անի շէհատէթ :

էննիհայէ սու'այ էտէլիմ . Բապպըն
եագընտա զուհուր էտէճէլինէ հագիգա-
թէն ինթիզար էտէլէրէ վաճիպ օլարըլը
իւզրէ եաշամագտա՛մ մը իզ , էթրաֆը-
մըլգտա օլան գօշուլարըմըգա էօլիւ-

միւզ շէհատէթ էտիօճը մը քի՛ Բապպըն կէլիլինէ հագիզաթէն հաղըրլանըյօրըզ : Եօմրիւն զարիւլէրի մախֆի տուալարը վէ Բիթապը Մուգատտէսի՛ Էօմրիւմիւզ-տէն իխրած էթմի՛շ մի տիր : Գանտիւ-լէրինտէ եաղ օլմայարագ ույույան պա-քիրէլէր բուհանի հալիմիզի հագիզաթէն պէյան էտիօճը մը : Բապպըն կիւնիւ-լուզէրիմիզէ կէլսէ : պիզի զաֆիլէն : ա-փանսըզ , հիմայէսիզ վէ թէտարիքսիզ եագալայաճաճաճ մը :

Յիսուս կէլտիքտէ հաղըր վէ պէք-

լէմէքտէ պուլընմագ փէք ճէլիլ օլմա-յաճաճ մը : Օլ վագա՛անըն իւմիտի գալպիմիզի նա՛սըլ մէտուր գըլմագ կէ-րէք տիր : Օ զէման զէմինին մէ՛յուսի-յէթ վէ էլէմէրի խիթամ պուլուզ , Յիսուս իլէ վէ ճիւմէ տէհրլէրին միւ՛-մֆնլէրիլէ պիրիքտէ Սէմալի տիյարըն էպէտի մէտէրրէթինտէ խէնտան օլապի-լիբիզ : «Իմտի հաղըր օլուճըզ , զիրա զանն էթմէտիլինիզ սա՛աթտա Իպն իւլ ինսան կէլիր» Մատթ . 24 . 44 :

Ճ . Պ ՅՕԾՄԵԼՆ

ՎԷՐՄԵՆԻՆ ՊԵՐԷՔԵԹԻ

ՈՒ . Ք . ՆՕՔՍ . ՔԱՐԱՅԵՆՏԱՆ

«Վէրմէք ալմագտան էվլա տըր :»

Փավլօս րէսուլ պու սէօզլէրի էֆէ-սուս ինթիյարլարընա խիթապէն անլէրի Յիսուս սէօյլէմիշ իտիլինի զիքը էտէր , եա՛նի «Բապպ Յիսուսըն վէրմէք ալ-մագտան զիյատէ միւպարէք տիր՝ տէ-տիլի քէլամը տէր խաթր էտինիզ :»

Պու իսթիխրածը պիւթիւն տէօրթ ինճիլլէրտէ պուլմաղա նաֆիլէ չալըչա-ճաղըզ , պուճուճիլէ պէրապէր գապուլ էտէրիզ քի օ իլէլասքաբըրըզըն թա՛լի-մինին պաշընտա տուրմուշ հէմ օլ գա-տար մուհիմմ պիր մէվզը՛ թութմուշ քի անը ինմալ էթմէք ինճիլին շէրա՛իթին-տէն էն պաշընը ինմալ էթմէք օլույօր : Պիլա չիւպհէ պալէտէքի այէթ տէօրթ ինճիլ մուհարրիլէրի թարաֆընտան եա-զըլմամը ֆագաթ Յիսուսըն սէօյլէյիպ իճրա էթմիշ էտիլի նիլէ շէլլէրտէն իգ-թիպաս էտիլմիշ օլան պիր այէթ տիր :

Վէրմէնի միւպարէքիլիլ իլանի պիր թէսալվուր օլտըը անըն ինսանի թէ-

սալվուր վէ 'ատէթէ պիւսպիւթիւն գարըր օլմասընտան աշիքեար տըր , օ քի մալիք օլտըը շէլլէրի հէմ ճինսինին խայրը ուղրուճա սարֆ էթմէք եէրինէ սըգըճա եանընտա սագլայարագ արթըր-մաղա , հէմ ճինսինէ քէնտիսի խըտմէթ էտէճէք եէրտէ անլէր իւզէրինէ հիւքմ չօլալթմաղա չալըչըր : Պիւթիւն մէվճու-տիյէթիմիզին թէրթիպի իսէ՛ պիզէ էօյ-րէտիր քի , էօմր վէրմէք վէ հաթթա իհրագ օլուճմագ տէրէճէսինտէ՛ վէրմէք գա՛լիտէսի իւզէրինտէ տուրույօր . պա-լամուտ տանէսի նապէտիտ օլմալը տըր քի մէշէ աղաճը հուսուլէ կէլսին . վա-լիտէ էօլիւմ կէօլկէսի տէրէսինտէն կէշ-մէլի տիր քի չօճուզ տիւնեայա կէլսին , վէ տահասը վար , օլ եէնի կէլէն ճան քէմալէ էրէնէտէք վալիտէսին պիւթիւն մէվճուտիյէթի անըն ուղրուճա վագֆ էտիլիր : Էօմրիւն հէր տա՛լիլէսինտէ պու պէօյիւք հագիզաթ վէ էսասի զանուճ կէօրիւլմէքտէ տիր , քի մէվճուտիյէթին

էն 'ալի շէքլի վերմէքլիք դա'խտէսի
 իւզէրինտէ միւհաստս օլուպ, թէսարբիւ-
 ֆին էն քեամիլ շէքլի իսէ պիզէ թէս-
 լիմ օլունմըլ օլան նէսնէլէրի 'ազըլանէ
 սարֆ էթմէք էմէլինտէն ասըլը տըր,
 մալիք օլանճաղըմըլ սա'ատէթ տախի
 պու գանուռն կէօրէ հարէքէթիմիլ նիս-
 պէթինտէ օլանճազ տըր :

Հէր կիւն պու կիւն տէնիլտիքէ հա-
 յաթտա գալմամըլ իչիւն էօմրիւն հէր
 շէյի պիզէ խըտմէթ էտիօթ, վէ թա-
 պիաթտա մէվճուտ պիր իւնսիրիւն տի-
 կէր իւնսիրէ խըտմէթ էթմէսի թալիզի
 'ազիմ թարաֆընտան թա'յին գըլընմըլ
 տըր :

Ֆագաթ պաչգա նօգթալարտա օլ-
 տըլը կիպի, թապի'ի ինսանը պու նօգ-
 թատա տախի Ալլահըն թէրթիպինէ
 մուխալիֆ իչլէմէքտէ կէօրիւրիւզ :
 Օ իսթէր քի հէր շէյ քէնտինէ խըտ-
 մէթ էթմին վէ պուռնա մուգապիլ
 քէնտի թարաֆընտան օլապիլտիյի գա-
 տար ազ շէյ վէրիլտին, քէնտի նէֆս-
 փէրէսթիւք վէ քէօրիլիւնտէ շունու
 ունուտարագ քի թապի'ի 'ալէմտէ հէմ
 իլնամը իլանիտէ վէրմէյէրէք տա'իմ
 ալմագըլը նիյայէթինտէ տուրդուելուգ
 վէ էօլիւմիւ մուճիպ օլուր իտիյի կէօս-
 թէրիլմիլ տիր : Տա'իմ ազմագտա տէ-
 վամ էտէն պիր ըրմագ տօլաշմագտա օլ-
 տըլը գուրու թօփրագալարտա սուլունը
 զայպ էտէր, վէ պէլքի տա'ն ուզագ
 վատիլէրի սուլայան ճէտվէլէրէ գաթը-
 շարագ ըրմագ հիլէթինտէն պիլէ չը-
 գար իսէ տէ, հէր կիլթտիյի հէրտէ
 պէօյլէ էթմէքլէ զանի նայագթ պէրէքէ-
 թինի իլնագ էթմէքտէ օլուր : Պիլաքս
 տա'իմ տըլարտան սու գապուլ էտիպ
 տէ քէնտիսի տըլարթա վէրմէյէն պիր
 կէօլ գուրագ հէրտէ էօլիւ պիր սու հա-
 թաղը ես տա փէք մանտուտտէրէճէտէ
 ճիւզի ֆա'խտէսի օլան պիր հէր սայը-
 լըր, ինսանի տա'իրէտէ տէ պէօյլէ տիր :
 «Ձիրա հէր քիմ ճանընը գուրթարմագ
 իսթէրտէ, անը զայ էտէճէք, վէ հէր

քիմ ճանընը պէնիմ իչիւն վէ պէշարէթ
 իչիւն զայ էտէճէք օլուր իսէ, անը
 գուրթարմագ տըր :» Մարկ. 8, 36 :

Պու հազիգաթ ինսանըն սալթ բու-
 նանի տա'իրէսինէ տէյիլ իլլա ճիւմանի
 տա'իրէսինէ տէ թէա'լլուգ էթտիյի փէք
 աչիքսար տըր : Բէնտի ըէֆիլէրինէ,
 ըէֆիլէրինին ինթիյանճաթընա խըտմէթի
 սալա ֆիքրտէն կէշիրմէյէրէք ալէրլէրէ
 էտէպիլէճէյի հարտըմ ֆուրաթլարընա
 գարը կէօլիւնիւ վէ գուլաղընը գա-
 փայըպ սատէճէ նէֆս իչիւն եաչայան
 պիր քիմտէ տիւնեանըն էօլիւ տէնիլէ-
 ընտէն պաչգա պիր շէյ պէնդէտիլմէզ :

Պու գանուռն սալթ պու տիւնեատա
 տէյիլ իլլա պիւթիւն ճիւնանտա ճարի
 տիր : Ձիրա պիլզ զաթ Ալլահան սիւրուր
 էտէր, մէլէքլէր քի տա'իմ անըն հու-
 գուրունտա պուլուուուրար, «անէրին
 ճիւլմէսի խէլասա վարիս օլանճազ քիմ-
 սէլէրէ խըտմէթ իչուն իրսալ օլունան
 խտըմը բուշար տէյիլէր մի, Իպըր. 1. 14 :
 իլէլաքեաբըմըլ պիլզէ ֆէտէրի պէյան
 էթմէք իչուն զէմինէ կէլտի, Անըն հազ-
 գընտա մուհարթըր տիր, «Բիլիւպըն
 թուարընտա հազգըմտա հաղըմըլ օլ-
 տըլը իւզրէ, ես Ալլահըմ, իրատէթինի
 իճրա էթմէքտէ մէսէրրէթ պուլուրըմ.
 վէ սէնին շէրի'աթըն գալպիմտէ տիր») Մէզ. 40. 7, 8 : «Բէնտի իրատէթիմի
 տէյիլ, անճազ պէնի իրսալ էտէնին
 իրատէթինի իճրա էթմէք իւզրէ սէմա-
 տէն նիլուլ էթտիմ.» Եուհ. 6. 38 :
 Իմտի Բիլստոսըն տիւնեայա կէլիլի խա-
 լիզին սիյրէթ վէ թապի'աթընը իզհար
 էտէր :

Բ. Կորն. 8, 9տա օգուրըլ . «Ձիրա
 Բապըլըմը Յիսուս Բիլստոսըն ինայէթի-
 նի պիլիստինիլ, քի զէնկին իքէն սիզին
 իչիւն ֆագիլր օլտու, թաքի սիլ անըն
 ֆագիլրիյիլէ զէնկին օլաընըլ.» Ալլա-
 հըն պիլզ ուզատըլան ինայէթի պիւթիւն
 տիւնեայը շամիլ օլան պիր գուրպան
 տա իզհար օլունտու, զիրա հէր շէյին
 սանիպի օլան զաթ քէնտի հիւնի ըր-

զատուլէ պիւթիւն սէմաը անըն հիւսնի ճէմալընըն զանիլիլիլյէ պէրապէր թէրք էյլէտի, իրատէթի իծրաարնտա մէստէրէթ հիսս էտէն մուգատտէս վարըզլարըն պիհիսասպ ճիմհուրընը, Ուլուհիլէթէ մախսուս իզղէթ ճէլալ վէ զընա հիսսէսինի թէրք իլէ ֆագիր օլտու, հէմ օլ գատար ֆագիր քի «թիլքիլէրին ինի հալա գուշ-լարընըն եուվասը վար, լաքին ինսան օլլուունուն պաշընը գօլաճագ պիլէ եէրի եօգ տըր» սէօլլէրինի սալթ 'այնի հալ-տէն կէչմէքլէ անլայապիլիլիլիլ: Օլ ազիմ մէնպալը հայաթ «Ալլահ սուրէթինտէ պուլունտըղը հալտէ, Ալլահա միւսալլի օլմաղը չիքեար սայմատը. լաքին քէն-տինի թախիլիլէ էտէպ գուլ սուրէթինի ալարազ ինսան միւշապէհէթինտէ օլտու, վէ շէքլտէ ինսան կիպի պուլունուպ էօլիւմէ, հաթթա խաշ էօլիմիւնէ միւ-թի օլմաղա թէհէզղիլի էյլէտի.» Ֆի-լիպ. 2. 6-8:

Սէմալի իզղէթ ու ճէլալի սօլուն-մազլէ էթտիլի պու գուրպան Անը տէ-սիլ եալընըզ ատէմ օլմագ տէրէճէսինէ իլլա ատէմլէրէ գուլ էն ֆագիրտէն էն զէնկիինիսէ վարընճայա գատար անլէրէ գուլ օլմագ տէրէճէսինէ էնտիրտի Օ խըտմէթ օլունմագ իլուն տէլի իլլա խըտմէթ էթմէք իլուն կէլտի:

Պունտա իսէ էն 'աճիպ վէ Ալլահանի նօգթա շու տըր քի Ալլահըն զանի ինա-յէթինին ատէմլէրէ պէօլլէճէ իզնար օլունմասընա թահրէք սէպէպի, անըն իծրասը մութլագ, չարէսի միւմքինսիզ, պիլը շէյ օլմասը տէլի իտի. նէտէ անըն իծրասընա Ալլահըն կէճիւլսիւզճէ կիր-մէյէ մէճպուրիլէթի օլմասը իտի, իլլա չիմտիլէտէք ճիհանը հայրէթտէ պրագմը, վէ չիմտէն սօնրա պիւթիւն էպէտիլէթտէ մէչգ մատտէսի օլաճագ օլան իչպու մէնզարէ Ալլահըմըղըն վէ էճիւնէ գօ-նուլան մէստէրէթ իլիւն հագարէթի պիր շէյ 'ատտ էթմէլէրէք խաշա թէհամ-միւլ էյլէյէն Օղլու Յիսուս Բրիստոսըն միւրատընըն թապիլի նէթիճէսի իտի:

Յիսուս էլէմլէրէ թէհամիւլ էյլէտի թա քի օ եօլ իլէ խէլասըմըղըն քեսալիլ իէ'խի օլա վէ ճէլալէ չօգ օղուլար վէ գըզլար կէթիլիլէ: Վէրմէքլիքտէ օլան պէ-րէքէթ վէ էպէտի սիրուրը Օ կէօտիլ: Անըն գուրպանը վասթմասըլէ չօզլար թէպտիլ օլաճագ իտիլէր եանի օլ գուր-պան չօգ քիմսէլէրի սիրէթճէ թէպտիլ էտէրէք Անըն թապիլաթ վէ ճէլալինէ հիսսէտար գըլաճագ իտի: «Ամա հէր անը գապուլ էտէնէ էվլատ ուլլահ օլ-մագըղա սէլահիլէթ վէրտի.» Եուհ. 1. 12:

Իմտի շու վազիհ տիր քի պիզ Ալլա-հըն էվլատըղընա թէպտիլ օլտըգճա «Անա պէնղէր օլաճաղըզ, չիւնքի Անը օլտըղը կիպի կէօրէճէլիլ.» Անըն օլլուունուն եափտըղը շէյլէրի եափաճա-ղըզ, Անըն մէսէրրէթ պուլտուղը շէյ-լէրտէ մէսէրրէթ պուլաճաղըզ վէ սըրֆ տիւնեէվի շէյլէրէ տուզումուզ էօլէճէք տիր:

Ալլահըն էվլատարը արասընտա հագի-գաթէն պէօլիւք օլանլար, ճիսս ի պէշէր ուղուրնա Բրիստոս կիպի էթտիքէրի գուրպան վէ խըտմէթլէրինտէն պիլի-նէճէքլէր, վէ անլէրին էն պէօլիւք սի-րուրը պէօլէ հարէքէթ էթմէքլիքտէ օլաճագ տըր:

Բիթապ ը Մուգատտէստէ ըսաթ կէլտիլիմիզ էչխաստան պազըլարընտա պու շէլի նէ գատար աչրգ սուրէթտէ միւշահէտէ էտէրիզ, մէսէլա Մուսա Իսրաիլիլէրէ խըտմէթ էտէ պիլսին տէ-յու Մըսըն թախթընը թէրք էյլէտի. «Չիւնքի կիւնահըն ֆանի սէֆասընը սիրմէքտէն իսէ Ալլահըն գալմըլլէ է-զիլիլ շէքմէլի թէրճի' էյլէտի վէ Բրիս-տոսըն սիթէմինի Մըսըն խազինէլէրին-տէն տահա պէօլիւք զանիլիք ատտ էյ-լէտի. զիրա միւքեսաֆաթա միւնթաղըր իտի.» Իպր. 11. 25, 26: Բէզա Փալլուս քի վազթընըն վէրէ պիլէճէլի հէր շէլի էլաէ էթմիլ իտի, Յիսուսըն միւշարէ-քէթի, անըն գուրպանլարընըն իլնագ-

ըզը վէ ինսանի ֆամիլեա ուղրունա
չէքտիյի էլէմէլրինէ բուպարէնս պուն-
լարը հիչ ատտ էտէր:

Փալլօսըն հէմ Մուսանըն մալիք օլ-
տըզլարը հէման 'այնի իւմիտ, վէ 'այնի
վիգայէ էտիճի գոււվէթ խտի. Փալլ-
օսը օլ ուզուն էմէք վէ զահմէթ էօմ-
բիւնէ թէհամմիւլէ միւզթէտիր գըլան
գոււվէթին սըրըր անըն սօն վազըթլա-
րընտա թիմոթէնոսա հազտըղընտա կէօ-
բիւլիւյօր. «Ձիրա պէն արթըզ գուր-
պան կիպի թագտիմ օլունմագ իւզրէ
օլուպ ինթիգալիսին վագթը կէլվիշ տիր,
էյի ճիհատը պիթիրտիմ, սէֆէրի թէմամ
էտիպ իմանը հըֆօզ էթտիմ, արթըզ պէ-
նիմ իչուն հայաթ թաճը հազըր տըր,
անը օլ 'ատիլ հաքիմ Բոսպօլ օլ կիւնտէ
պանա, վէ հալընըզ պանա տէյիլ, իլա
թէճէլիսինի սէվէնլէրին ճիւմէսինէ
տախի վէրէճէք տիր» 2. Թիմ. 4. 6-8:

Բրիստոս պիղէ նասիհատ էտէր,
«Քէնտիսիղ իչիւն հէր իւզէրինտէ խա-
զինէլէր ճէմ' էթմէյիսիղ, օրատա կիւվէ
վէ վաս պօզար, վէ խըրսըլար տիվարը
տէլիպ սըրգաթ էտէրլէր» Մատթ. 6.
19, 20: Պունտան էվվէլ զիքը էթտի-
յիմիղ այէթտէ տախի Բրիստոս պիղէ
թէսարրիւֆիւն (մալիք օլմագըղըն) ա-
սըլ զա' խտէսինի թա'լիմ էթմիլ խտի,
«Ձիրա հէր քիմ ճանընը գուրթարմագ
իսթէրսէ անը զայ' էտէճէք, վէ հէր
քիմ ճանընը պէնիմ իչիւն վէ պէշարէթ
իչիւն զայ' էտէճէք օլուրսա անը գուր-
թարանագ տըր» Մարկ. 8. 35: Կէօս-
թէրէրէք քի հագիգի թէսարրիւֆ մա-
լէք օլտըղմըզ շէյի քէնտիմիղտէ ալը
գօմաղա չալըշմագ իլէ տէյիլ իլա անը
վէրմէք իլէ օլուր: Վէրէն մալիք օլու-
յօր, հալ պու քի ալը գօյան զայպ էտի-
յօր: Պու հագիգի պիր զա' խտէ կիպի
կէօղիւքմէլ իսէ տէ տօղրու տըր:
«Պուղտայ տանէսի հէրէ տիւշիւպ էօլ-
մէտիքճէ հալընըզ գալըր, ամմա էօ-
լիւրսէ չօզ մահաուլ վէրիբ» Եռուհ. 19: 24:

Տիւնհանըն թէլ թէլգատտիւմ էթ-

մէքտէ օլան հալլէրի հէր թարաֆտան
ատէմ վէ փարա եարտըմլարը տիէմէք-
տէ տիր, թա քի մէլէքիւթիւն իսէլաս
էտիճի պէշարէթի հէլաքա կիտէն ճան-
լարա հէթիլէ:

Իչպու էն 'ալի խըտմէթէ չիմտի տա-
խիլ օլուպ քէնտի գոււվէթ վէ վարի-
տաթլարըլա իլլէմէք իսթէյէնլէրէ պէօ-
յիւք միւքեհաֆաթ վատ օլունույօր:
Վէրմէնին ազապլնտէ կէլէն սիրուր վէ
պէրէքէթ էտիլէն վատտան ասլա քիւ-
չիւք հա էքսիք օլմայաճագ տըր: Պու
չէյ թալանթլար թէմսիլինտէ կէօթէրի-
լիյօր. նիհայէթտէ սատըզլարը սէօյլէյէ-
ճէյի 'այնի քէլամը Բապպ սատըզ քէթ-
խուտայա սէօյլէյօր. հա'նի «էֆէնտիլին
սիրուրընա կիր»

«Խիտի պիղ Անընլէ պէրապէր իլլէ-
մէքտէ իքէն, բէճա էտէրիլ քի Ալա-
հըն ինայէթիլի պիհուտէ գապուլ էթ-
միլ օլմայաճընըլ» 2. Կորն. 6. 1: «Հէր
չէյ լա'թիլէ վէ հէր քեհալի մէվհիպէ
հօգարըտան օլուպ նուրլարըն փէտէրին-
տէն էնէր» Պիղիմ սայտըղմըզ հէր
չէյ, պէլկի, ֆիղիքի գոււվէթ հա գա-
պիլիլիլիլի հա էմվալ պունլարըն քեհաֆ-
ֆէսի Բապպըմըզ Յիսուս Բրիստոսըն ի-
նայէթիլլէ պիղիմ տիրլէր, չիւն պիղէ
Անըն խազիսէսինտէն կէլիլիլիլի, տէլիլ
նէֆսիմիղ իչիւն սարֆ էտէլիմ տէ-
յու, իլա մէլէքիւթուլաս ուղրունա
անլէրի էօյլէ իսթիմալ էտէլիմ տէյու,
թա քի սօնունտա հէմ Բապպըմըզ հէմ
պիղ պօլ մահսուլար պիլիլիլիլի: Ձէմլին-
տէ եըղըզ օրտա անլէրի չիւրիւթմէմիղ
իչիւն տէյիլ իլա իլէլ էպէտ պազի գա-
լաճագլարը եէրէ հա'նի սէմայա եըղմա-
մըզ իչիւն վէրիլմիլ տիրլէր: Պէօյլէճէ
չէհրէ սու թագտիմ էտէն պօրու հէր զէ-
ման սուլու վէրմէքլէ անը թագէ վէ հա-
յաթպախը հըֆօզ էթտիլի կիպի պիղ տէ
պիղէ պօլճա պախը օլունան Անըն ինա-
յէթ պախըլիլիլիլի պաշգալարա վէրի-
րիլ վէ պու հօլտա խապէրիլիլիլ օլմայա-
բազ տանա զիյատէ մաթլուպարտա

պուլունմընջ օլուրըզ օլ զաթտան քի «Յիսուս Քրիստոստա հէր պիր ինթիյա- ճըմըզը իքմալ էտէճէք սիր»։ Յիլիպ. 4. 19 :

Յըրզգամըզ մէյտանա չըզալըտան պէ- րու Ալլահըն իչինտէ շիմտիքի ինթիյաճ գատար հիչ պիր վազըթ ինթիյաճ հիսս էտիլմէմիչ տիր։ Պու կիւն Ալլահըն ի- չինտէ վար աչըգ հէրլէր քի օրայա քէնտի քէնտիլլէրինի վազֆ էթմիչ էր- քէք վէ գատընլար վէ մէզպահըն ալ- թընտան ալընան գօր իլէ փաքլէնմիչ ատէմլէր իսթէնիյօր։ հէր պիր միսիօն մէրքէղլէրինտէն ֆաղա ատէմլէր իս- թէնիյօր, էօլլէ ճիտտի տավէթլէր քի ինմալը տօղրու օլամազ, էօլլէսի ատէմ- լէրէ ինթիյաճ վար քի անլէր շախտի քեսար եա զարարը հիսապա ալմայարազ տիւննայա ֆավլօսըն պագտըզը նազարլէ պագըզ պէնտիլլէրինի «Եուանիլէրէ վէ պարպարլարա, 'ալիսլէրէ վէ ճահիլլէրէ պօրճըլ» հիսս էտէրլէր։ Բօմ. 1. 14 : Իչթէ պու քիմտէլէրէ Ալլահ իլլէտիք- լէրի սէմավի խըտմէթտէ եիւզ գաթ միւքեաֆաթ վատ էթմիչ տիր :

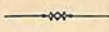
Քէգա եէրլի վէ էճնէպի տիյարլար- տա պու խապէրին շիմտիքի գատար փարաճա տախի ինթիյաճը օլմամը խի, չիւն հէր թարաֆտան եէնի թարլալարըն աչըմասըլլէ մէսարիֆլէր արթմագտա տըր :

Հէմ Ալլահըն գավմընըն պու կիւն- լէրտէ նէքէս տավրանմալարընը նէ- թիճէսի շիմտիյէտէք օլտըղընտան փէք իւսթիւն տէրէճէտէ թէնիլքէլի օլաճագ տըր. հէր կիւն պու կիւն տէտիքճէ արթմագտա օլան մէսարիֆլէր, թար- լալարտան կէլէն ինթիյաճ սէսլէրիլլէ պէրապէր միսիօն խաղնէմիդի պօշ կէօր- տիւքճէ բահաթ տուրմագ միւմքին տէ- միլ տիր :

Օլ պիր թարաֆտան իսէ տիւնեանըն կէնիչ թարլալարընտան կէլէն խապէրլէր կէօսթէրիյօր քի Ալլահըն Օղլու Յիսուս Քրիստոսըն ինճիլինտէքի քէրլմ 'աթիլէ- սինի ճիւմլէ գավմարա կէօթիւսլէք իւզրէ Անըն գավմը չէքտիքլէրի էմէյին նէթիճէսինի շիմտիյէտէք օլտըղընտան զայէթ ֆարգըլ թարգտա կէօրէճէյի վազըթ շիմտի վէ թամմ շիմտի տիր :



ԿԻՏԻՆ ԻՆՃԻԼԻ Վ.Ա.Զ ԷՏԻՆ



Իչիմիզին կէչմիչ օն սէնլիք թարի- խինի տիւչիւնտիւլիւմտէ, պագընըզ Ալ- լահ նէլէր եափմըչ, տէմէմէք էտէմէմ : Օ քէնտի գավմընըն եիւրիւյէճէյի եօլ իւզէրինէ չէֆգաթընտան նաչի նուր տէօքմէքտէ պուլունմուչ տըր. հէր նէ գատար պու իշտէ պիդէ գարըլ մանիլլէր գուհուր էթմիչ իսէ տէ, անլէր իչիւն մէ'յուս օլմայալըմ. անճագ էյէր Ալլա- հըն գավմընըն քէնտի գըլաղուվարընըն արտընճա ատըմ պէ աարմ կիթմէքտէ

պիր թէքեաստիւլիւնիւ կէօրմիւչ իսէք մէ'յուս օլալըմ :

Ալլահըն արգուսը քէնտի գավմընըն թագտիս օլունմասը, փագլէնմէսի վէ 'ալագա էթտիքլէրի հէր քէսէ նուր իլ- հագ էտէն մուզատտէս պիր գավմ օլ- մասը տըր : Անըն մագսէտի գավմըն հագիգաթը քէնտի էօմրիւնտէ կէօսթէ- րէրէք, գէմիւնտէ համտ սէպէպի օլմասը տըր : Պուչը մէյտանա կէթիւսլէք իչիւն Քրիստոսըն ինայէթի քեսաֆի տիր : Ալ-

լահըն գալմը տէրխաթը էթսին քի, սըրֆ Ինճիլին հագիգաթլարընա իման էտիպ անլէրի 'ամէլէն կէօթէրմէքլէ Բապպ քէնտիլէրի զէմինտէ համտ սէպէպի էտէպիլիր: Բիլիսէ քէնտինէ էտիլէն վատըն քէմալլէթինէ սալթ Ալլահըն քէնտինէ վէրմիշ օլտուղու գապիլլէյէթլէրի անըն իշինտէ գուլլանմազլա մալիք օլապիլիր: Էյէր Բրիստոսս քէնտի Խէլասքեառլարը տըր տէյու իման էթտիքլէրինի իգրար էտէնլէր պուտիւնեանըն էնկին "այարընա եթիշէճէք օլուրլար իսէ, քիլիսէ Ալլահըն քէնտինտէն պէքէմէքտէ օլտըղը շօլ պօլ հասատը կէթիլէմէղ, վէ անըն հիսապընա «էքսիք պուլընտը» սէօղլէրի եազըլըր:

Էօնիւմիւզտէ պէօլիւք պիր իշ վար — եանի տիւնեա թարիխինի խիթամա կէթիլէրմէք օլան իշ — Հագիգաթէն էնէմիլլէթլի պիր զէմանտա եաշայօրըղ վէ գալմ հալինտէ իւզէրմիլիտէ աղըր մլուտլլէթլէր վար: Իւշիւնճիւ մէլէյին խապէրի իլան օլուրմալը վէ պու եալընըղ ուզաք տիյարլարտա տէյիլ իլլա պիլզէ եազըն օլուպ խապէր այմամըղ վէ խէլաս պուլմամըղ պիր չօգ քիմսէլէրին սաքին օլտըզլարը եէրլէրտէ պաշամալը տըր: Հէր թարաֆտա շէնրլէր Ալլահըն գուլլարընտան ճիտտի վէ պիւթիւն գալպտէն էտիլէն իշէ միւնթամ տըր: Պու վազթա մախտուս օլան խապէր չու պէօլիւք վէ մէշղուլ 'ալէմտէ (տիւնեասա) զայրէթլէ իլան օլուրմալը: Թիճարէթ մէրքէզլէրի կիւն կիւնէ վազթա մախտուս հագիգաթա միւնթամ էրքէք վէ գատընլար իլէ տօլու իքէն պուրլարտան հիշ պիրի խէլասըն զիգըյմէթ էսասլարընա մալիք օլամայօրլար, վէ սէպէպի անլէրին պուլընտըզլարը եէրլէրէ եթիլէմէք իշիւն ճիտտի վէ սէպաթլը զայրէթ էտիլմէմէսի տիր:

Պիւթիւն տիւնեալը գապլամըղ օլան բուհանի գուլմէթ էնալինին իղտիհամլը մէրքէզլէրինտէ տահա զիյատէ գօյուլալմը տըր: Ինճիլ իշճիսինին թէօլպէյէ

միւնթամ հալլէր վէ 'աղլմ ինթիյաճ պուլաճաղը մահալ միլլէթլէրին շէնրլէրի տիր: Ճանլար խէլասընա չալըան իշճիլէր էն կիւզէլ ֆուրսաթլարա հէման պու շէնրլէրտէ բասթ կէլէճէքլէր: Ալլահ եա սէմա հագըընտա տիւշիւնմէյէն իզտիհամ արասընտա նուր վէ գալպպ փաքլիլի իշիւն հասրէթ չէքէն չօգլարը վար: Հաթտա վազիֆէտիղ վէ գայղուսըղ եաշայանլար արասընտա պիլէ վար էօյլէր քի Ալլահըն պէշէրէ օլան մուհապղէթինին քէնտիլէրէ պէյանըլլա Անա ճէլպ օլուրնապիլլիլէր:

Պէօլիւք շէնրլէրտէ իշլէյէն Բրիսթիան իշճիլէրին թէսատիւֆ էթտիքլէրի հալ ու քէյֆիլլէթլէր, կէլէճէք օլան հիւքմ կէօլլէսի ալթընտա եաշայան ատէմլէր ուղրուհա եօրուլմաղ զայրէթ իշիւն մուհիմմ պիր տալթէթ եէրինի թութարլար: Աղ վազթմասն ատէմլէր պէօլիւք վէ գաթիլ պիր գարար էթմէյէ զօր էտիլէճէքլէր, իմտի անլէրէ Ալլահըն քէլամընը իլիթմէյէ վէ անտէ օլան հագիգաթլարը անլամաղա ֆուրսաթ վէրլմէլի, թա քի անլէր 'աղլ վէ տիրայէթ իլէ տօղրու թարաֆը սէլէպիլիսինլէր: Ինայէթ միւտտէթի գափանմազտան վէ տահա չօղլար Ալլահըն քէլամըն իլուզամ էտիճի գուլվէթինտէն թէ' էտիլէնմէյէ հաղըր իքէն, Ալլահ քէնտի խապէրճիլէրին շէնրլէրէ ույանտըրըպ սասագընտըրմազ իւզըրէ, պու կիւն խուսուսի թարղտա չաղըրջօր: Փէյղամպլէրլիքտէն զէմին իւզէրինէ կէլէճէք շէյլէրի անլայան քիմսէլէրէ, շէնրլէրին ինթիյաճը չօգ տէֆա թէ' էտիր էթմիշ իսէտէ, անլէրէ կիրմէք իշիւն էտիլէն զայրէթ նիսպէթէն աղ օլմուշ տըր: Պու իշլէ եէնի զայրէթ վէ ճէտարէթ իլէ պաշամալարը վէ իշ թէքմիլ օլանա գատար զայրէթլէրինտէն տուր օլմամալարը իշիւն Բապպըն Բուհու ատէմլէրի եինէ պու կիւն զօր էթմէքտէ տիր:

Իշիմիղին իւք խապէրճիլէրի հաղըր պուլուրնան հագիգաթը տիւշմէնէ մու-

թէ վազու՝ իւն իշնէթմէլ տիրէր: Ալլահն տալէթինէ քէնտիլէրինի քուլլէյէն թէսիմ էտէնլէր իշիւն պէօյիւք պէրէքէթլէր մահֆուզ տըր: Պէօյէսի իշնիլէր Յիսուսա ճանլար գազանմազ իշիւնի տէրէօտէ իթտիքէրինտէ, պաշգա հիշ պիր վասըթա իւն եէթիշիլէմէյէն չօգ քիմսէլէրին մա՛գուլ վէ շախտի զայրէթէ հիւսնի թէվէճճիւհ կէօթէրտիրքէրինի պուլաճագլար:

Իշնէյէն քիլիսէ տիրի պիր քիլիսէ տիր: Էյ քիլիսէ՛ ազալարը, նուրընըզ զիյա վէրսին: Սէսլէրինիզ միւթէվազը՝ տու՛ա վէ պու տիւնհանըն գապթը նէֆա պիլմէզ սիյրէթինէ, ճէհալէթ վէ գէվզ ու սէֆալարընա գարը շէհատէթիլէ պէրապէր, հալը հազըրա մախուսու հազիդաթլարըն իւանըլա իշիտիւսին: Սէսինիզ, թէ՛ էտիրնիզ, վազթընըզ սիլէրէ Ալլահնը պախլիշի օլուպ, Քրիստոսա ճանլար գազանմազ իշիւն գուլանըմալը տըր: Գօմշուլարընըզ զիյարէթ էտին վէ ճանլարըն իսէլար իշիւն օլան արդուընը անլէրէ կէօթէրին: Հէր բուհանի գուվվէթի իշէ թէշվիգ էտին: Զիյարէթ էթտիլինիզ քիմսէլէրէ հէր շէյին նիհայէթիլինի հազալամը իտիլինի սէօյէյին, վէ Բապպ Յիսուսա Քրիստոս գալլէրին գափուսընը աշըպ անլէրին Ֆիքըլէրի իւգէրինէ պագի գալըճը թէ՛ էտիրէր պրագաճագ:

Բուհանիճէ հիսալյաթսըզ օլան էրքէք վէ գատընլարը պու հալլէրինտէն ույանտըրմազա չալըշն: Անլէրէ Յիսուսը նա՛սըլ պուլընտըղընը, վէ Անըն իշնիտէ իշնէմէյէ պաշալալը նասըլ միւպարէքէնտիլինիզ սէօյէյին: Անլէրէ Յիսուսըն ալագլարը եանընտա օթուրըպ Անըն Քէլամընտան զիգըմէթ տէրսլէր էօյրէմէքէ սիզէ նէ կիպի պէրէքէթլէր կէլիթ իտիլինի սէօյէյին: Անլէրէ Քրիսթիան էօսիրիւտէ պուլուհան շաղըք վէ մէսէրրէթի սէօյէյին: Սըճագ վէ հէրարէթիլ սէօյէլէրինիզ անլէրի, սիզին զիգըմէթ ինճուլու պուլմը ի-

տիլինիզէ իլզամ էտէճէք տիր: Սիզին սէվիհնճիլ վէ ճէսարէթպախը քէլամաընըզ, հիւքսէք իլմի պուլմը իտիլինիզի կէօթէրսին: Իշնէ խալիս միսիօնէր իշի պու տըր, չէ պու՛ ամէլէ գօնըլաըղընտա չօգ քիմսէլէր ույգուտան ույանըր կիպի ույանաճագլար:

ՆԻՇԱՅԵՅԻՆ ԷԱԳՆՆ ՕԼՄԱՍՈՒ

Չարշուարտա թէնպէլճէ տուրան խարիճի Քրիսթիանլարա, Յիսուսըն տէշրէլտէն պէրու՛ ազս էթմէքտէ օլան (նի՛շնէն պութիւն կիւն պօշ տուրըյօրսընը սիզ տախի պաղա կիտինիզ)՝ սէօյէլինի տինլէյին. կիւնտիւզ իքէն իշնէյինիզ զիրա կէճէ կէլիթ քի անտէ պիր քիմսէ իշ իշնէյէմէլ:

Խէլաքաթարընըզ քէնտիլինի իքիւհնի կէլիշինտէն էվվէլ ճէնքլէր վէ ճէնք թէվաթուրարը վէ չօգ էէրէրտէ գէլընլէր օլաճաղընը խապէր վէրտի. Իթալիա վէ Սիչէլիտտա վազը՝ օլան տէշնէթլի զէլըշէնիւն խապէրլէրի պիզէ նիհայէթիլին 'ալէմէթլէրինտէն պիրինն տահա իթմամ օլտուղուհու պիտիրի: Պէօյէսի՛ աֆէթլէր կիթտիքճէ չօղալըյօր, գարատա վէ տէնիզտէ վուգու՛ պուլան Փէլաքէթլէրին խապէրի հէր շէյին նիհայէթիլինի հազըն օլտըղընա պիր շէհատէթ տիր: Տիւնհա շէրր իլէ սօլմը, վէ Բապպ անըն քէթիլիլիլի իշիւն անա ճէզա վէրիյօր, ճիւհայէթ վէ շէրր արթտըգճա պու հիւքմլէր սըգ սըգ վազը օլաճագ, թա քի գէմին քէնտի մազթուլարընը արթթըգ էօրթմէյէ:

Ալլահն հիւքմլէրի շէնրէրիմիլին իւգէրինտէ աթըմազտա տըր: Վէ եազընլարտա իթալիտտա օլտըղը կիպի, պիր՝ աֆէթ իլէ նէ գատար թէլզ պուլարըն տա զիյարէթ օլուհանաղընը պիլէմէյիլ: Պու խապէրին ... սազընտըրըճը սօն խապէրին ... կէճիքմէքսիզ տիւնհայա վէրիլմէսի իշիւն Ալլահն գալմընըն գալլէրինտէ Բուհ իլ Գուտա

սըն տերին հարեքեթլէր մէյտանա կեթիրմէսինի նիլազ էտերիմ. Բապպըն կիւնիւ 'աճելէ կէլմէքտէ տիր: Նիհայէթ պիղէ իւք իման էթտիլիմիզ զէման օլտըզընտան տահա եազըն տըր:

Պու տիւնեատա օլան հէր շէյ գարարըզ պիր հալտէ տիր: Միլլէթլէր զազապլանմըզ վէ ճէնք հազըրըզլարը պաշլամը տըր: Հէր նէ գատար միլլէթլէր արասընտա օլան բահաթսըզըզ պէր տէլամ արթմազտա, վէ հէր պիրի քէնտի գուվլէթինի եօզլամազտա իտէ տէ, մագսէտլըրինի ինրայա դօմազտան անլէրի կէօրիւնմէզ պիր գուվլէթ մէնն էտիյօր: Ալլահն գուլարը ալընլարը իւզէրինտէ միւհրլէնէնէ գատար մէլէքլէր տէօրթ թիւզիկաբարըթութույօրար:

Ազ վազըթտան միլլէթլէր արասընտա մէ' մուլ էթմէտիլիմիզ պիր շէտիտ ճէնք պաշլայաճագ: Հալը հազըրանտէ եաշլայանլարըն ճիւմէտիլին մէրագ իլէ պագմազտա օլտըզլարը պիր զէման տըր: Տէվլէթ իտարէտիլտէ մահիր զաթլարըն, բէ' իսլէրին, գուվլէթ վէ սէլահիլէթէ մալլէք մէվզըլէրտէ պուլունան քիմսէլէրին վէ 'ազլ ու զէքա սահիպի հէր սընըք երքէք վէ գատընլարըն տիգզաթը, էթրաթըմըզտա վազը օլան շէյլէրէ ճէլպ օլունանու տըր: Պունլար միլլէթլէրին կէրիմիշ վէ տուրագսըզ 'ալագալարընը կէօզէթմէքտէ տիրլէր: Տիւնեանըն էօնսիւրլէրինի զապթէտէն շիտտէթի կէօրէրէք, 'ալիմ վէ գաթի' պիր շէյին հէման վազը' օլաճագաթի' պիր շէյին փէք նազիք պիր մէվզընը վէ զէմինին փէք նազիք պիր մէվզիտէ պուլունադընը հիտ էտիյօրար:

Ալլահ ինայէթինտէն նաշի պիղէ գըստա պիր միւհիլէթ տահա վէրմիշ տիր: Ալլահն պիր պիղէ վէրտիլի գուվլէթին պիւթիւնիւ շիտի ճէհալէթ իլինտէ հէլագ օլանլարա իլէմէք իլիւն գուլլանըմագ կէրէք տիր: Տիւնեանըն գարանըզ քէօշէլէրինտէ հազիգաթ իլան օլունամալը: Մանիլէրէ գարըզ գօյուպ անլէրի ենիմէլիլիզ: Էտիլմէք պէօյիւք

պիր իշ վար, վէ պու իշ վազթա մախուս հազիգաթը պիլէնլէրէ թէսլիմ օլունմը տըր:

ԵԱՆԱՐ ԳԱՆՏԻԼ ԿԻՊԻ

Գամըմըզա, չու Ֆուրաթ կիւնիւնտէ էլլէրինէ թէսլիմ օլունան իլի զայրէթլէ իլէմէլէրի իլիւն, ճէսարէթ պիւլը քէլամլար սէօյլէմէքլիլիմ, վէ անլէրէ շախի թախտիլէթին էլզէմիլէթինի կէօթէրմէքլիլիմ, վէ քէնտի վարըզլարընը քիւլլիւլէն Ալլահ թագաթիւ էթտիլէր տէյու անլէրի ինպար էթմէքլիլիմ լազըմ իտիլի պանա պիւտիլիլիտ: Հէր պիրինիզ, ճնա Բապպ էօմրիւմտէ Գրիստոսըն ուլանըզըզ կէօրիւմէսի վէ Անըն էօրնէլինէ պէնզէր օլապիլմէքլիլիմ, գարանլըզտա պուլունանլարա միւլֆիտ վէ ճիտտի սէօյլէր սէօյլէմէքլիլիմ իլիւն նէ' ետիմալըմո տէյու սի'ալ էտիլիլիլ: Մէլիլին կէլիլինէ հազըր օլմայան չօք քիմսէլէր Գուլունըն տիւլիւն զիլաթէթինտէ օթուրաճազլարընը մէ' մուլ էտիյօրար: Պէօյլէր թէնիլքէլէրինի Ֆարգ էտէմէյէն քէօրլէրէ պէնզէրլէր:

Էյ հազիգաթ իլէ միւպարէքլէնիլ օլան քիլիտէ պու հազիգաթտան պիխապէր օլանլարա անը պէյան էթմէքլիլին իլիւն Բապպ սէնի տա'վէթ էտիյօր: Գրիստոսըն եազընտա կէլէճէյի խապէրի տիւնեանըն պիր ուճընտան օլ պիր ուճընա գատար իլան օլունամալը տըր: Իւլչիւնճիւ մէլիլին խապէրի—եանի հէլաք օլմագտա օլան տիւնեալա ինայէթին սօն խապէրի — փէք գըլմէթլի, փէք ճէլլի պիր խապէր տիր: Հազիգաթ եանար պիր գանտիլ կիպի զիլա վէրէրէք իլէրի կիթսին: Մէլէքլէրին պագմաղա արգու էթտիլէրի, փէյլամպլէրլէրին վէ մէլլէքլէրին վէ մուգատտէս զաթլարըն պիլմէքլիլի արգու չէքմիշ իտիլէրի կիլլի շէյլէրի Ալլահն քիլիտէսի պիւտիլէմէք տըր:

Ալլահն իլինին շէրլէրտէ իլէրի

կիթմէսինի կէորմէքիք պիղիմ իչիւն պիր իմթիլազ տոր: Գրիստոս պու կիւն կիրիւմէմիւ հերլէրէ կիրիւմէսինի պէքւէյօր, Օ պէքւէյօր: Իմտի քիմ պու իչ իչիւն հազըրլանըյօր: Իշճիլէրտէն մահրոււմը տէմէյիզ: Աշվիւնիբիզ քի հազըր պազը իշճիլէր վար, Լաքին շէրլէրտէ կէօրիւմէսի լազմ ուան պէօյիւք, փէք պլօյիւք իչ վար: Հայաթ քէլամընըն հէրտէն հէրէ վէ էվտէն էվէ կէօթիւրիւմէսի իչիւն տահա պէօյիւք նէֆսինքեարլըք 'ամէլէ գօնոււմալը տոր, Ինճիլ խապէրի իլէ կիտէն էրքէք վէ դատընլարըն սայըք կիթթիքճէ արթըյօր: Պոււնըն իչիւն Ալլահա համտ էտէրիզ: Փազաթ տահա պէօյիւք պիր ուլանըգլըզա միւհիթաճ իզ, Նէֆալէրիմիզին արղուլարընա միւսա'ատէ էթմէյէ կէրի տէօնիւյօրըզ վէ Գրիստոսըն իման իլէ քէնտիւտէն տիլէյնիլէրէ վէրմէյի վատ էթմիւ ռաղըր ֆաղլիւթլէրի իլէտէմէյօրըզ: Գրիստոստան ալաղըմըզը պազալարա վէրմէլիլիզ: Ալանաղըմըզա նէ գատար էմին իտէք ալաղըմըզը վէրէճէյիմիզէ տէ ոլ գատար էմին ռալըզալըզ: Գրիստոսըն ինայէթիւն մալիք ռալանլարտան հէր պիրի ոլ ինայէթի քէնտիւտէ ալը գօյամազ: Գրիստոս գալպլէրիմիզտէ սաքին ուան պիր հուզուր հալիւն քէսպ էտէր էթմէզ, պիզ հազիգաթտան պիխապէր ռալարազ հէլաքա կիթմէքտէ ռալանլարը կէօրիւպ տէ րահաթ էտէմէյէճէյիզ: Անլէրէ հէթիլէպիլիք իլիւն հէր գուրպանը (ֆէտաքեարլըզ) էտէճէյիզ, վէ պիզտէն հիլ պիրի Գրիստոսա հէվիմ գուրպան էտէմէյէճէք գատար ֆազիլ տէյիլ տիր:

Ետիմագտա ռաղըրմըզ իչին թէ'էս պիրի էպէտիյէթտէ հիսա ռալուհաճազ: Էյէր հէքտիկէրիմիզ վէ սէմա իլէ միւթ

թէֆիզ ռալարազ իլէր իտէք, Ալլահ քէնտի գոււվէթիւնի Պէնտէկօստէ կիւնիւնտէ շալիսուլէրէ էյլէտիլի կիպի պիղիմ իչիւն տախի իղհար էտէճէք տիր: Շալիսուլէրին տուա իլէ ճիւմլէ իթիֆագաղըզը պէրթարաֆ էտէրէք քէնտիլէրի հազըրլատըզլարը ոլ հազըրլըզ կիւնլէրի, քէնտիլէրի Ալլահա ոլ գատար հազըն կէթիլտի քի: ախլէր իչիւն, վէ ախլէր վատըթատըզա 'սճիպ թարզտա իլէյէպիլտի: Ալլահ պու կիւն իման էտէն գալմընըն իմանը վէ իլէմէսիլլէ պէօյիւք շէյլէր իճրա էթմէք արղու էտիյօր: Լաքին պիզ Անըն իլէ սօղրու պիր 'ալազատա ռալմալըզ, թա քի Օ պիզ սէօյլէտիլիտէ պիզ Անըն սէսինի իչիտիպ թանըյալըմ:

Պրագմալըն քի իմանըզըզ արայա կիրտին, իլւն Ալլահըն իլի շէրտէն շէնրէ վէ տիլարտան տիլարա կիթմէյիլ տիր: Ալլահըն իլիւնի պօզմազ իչիւն ախըն տիւլմէնլէրի փլանլար գուրապիլիլ, Լաքին Ենօլա քէնտի իչիւնիլ իլէրի կիթմէսի իչիւն ճիւմլէ մանիլէրի գալալարահաղընա իման էտին: Իման իլէ գօնուլըն, իման իլէ իլէյիլ վէ իման իլէ իլէրի կիտին, Ալլահըն վատարընա սաղըրըզըզտա մանիլէր գալալըրլահազ: Ալլահըն գալմը իլէրի կիթմիւն վէ գալպլէրիւնէ գոււվէթ կէլէճէք տիր:

Պու սօն կիւնլէրտէ հալայանլարա ռալան վատ նէ տիր... «Էյ իւմիտլարա ռալան էտիրլէր, գալայա ըրճաթ էտինիզ (տէօնիւնիլըզ), սանա իլք գաթ էտա էտէճէյիմի պու կիւն խապէր վէրիլըմ...: Սօնրաքի հաղմուրըն մէզտիմիտէ Բապպտան հաղմուր թալէպ էտինիզ...: վէ Բապպ շիմէքլէր կէօնտէրէք ախլէրէ պօլ հաղմուր վէրէճէք տիր»



İBB Atatürk Kitaplığı



★ 1 4 0 5 1 5 ★



